Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων

2025/2049(INI)

9.9.2025

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
1 - 172

Σχέδιο έκθεσης
Antonio López-Istúriz White
(PE775.385v01-00)

Αντιμετώπιση της ατιμωρησίας μέσω κυρώσεων της ΕΕ, μεταξύ άλλων μέσω του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα (της λεγόμενης πράξης Magnitsky της ΕΕ)
(2025/2049(INI))

Τροπολογία 1
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά -1 (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την Οικουμενική Διακήρυξη των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, της 10ης Δεκεμβρίου 1948,

Or. en

Τροπολογία 2
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 1 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την προάσπιση των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών, της 4ης Νοεμβρίου 1950,

Or. en

Τροπολογία 3
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 1 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη το Διεθνές Σύμφωνο για τα ατομικά και πολιτικά δικαιώματα, της 16ης Δεκεμβρίου 1966,

Or. en

Τροπολογία 4
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 1 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών κατά των βασανιστηρίων και άλλων τρόπων σκληρής, απάνθρωπης ή ταπεινωτικής μεταχείρισης ή τιμωρίας, της 10ης Δεκεμβρίου 1984,

Or. en

Τροπολογία 5
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
– έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/2721 του Συμβουλίου, της 4ης Δεκεμβρίου 2023, με την οποία παρατάθηκε το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα ***(πράξη Magnitsky της ΕΕ)*** για τρία έτη, έως τις 8 Δεκεμβρίου 2026,	– έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/2721 του Συμβουλίου, της 4ης Δεκεμβρίου 2023, με την οποία παρατάθηκε το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα για τρία έτη, έως τις 8 Δεκεμβρίου 2026,

Or. en

Τροπολογία 6
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Roberto Vannacci, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 13 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 19ης Ιουνίου 2025 σχετικά με τη διάλυση πολιτικών κομμάτων και την καταστολή της αντιπολίτευσης στο Μάλι (2025/2754(RSP)),

Or. en

Τροπολογία 7
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η πράξη Magnitsky της ΕΕ, που θεσπίστηκε τον Δεκέμβριο του 2020, δίνει στην ΕΕ τη δυνατότητα να επιβάλλει περιοριστικά μέτρα έναντι ατόμων και οντοτήτων που ευθύνονται για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ανά τον κόσμο· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι Ηνωμένες Πολιτείες, ο Καναδάς ***και*** το Ηνωμένο Βασίλειο έχουν θεσπίσει παρόμοια καθεστώτα κυρώσεων· λαμβάνοντας υπόψη ότι η συνεργασία μεταξύ χωρών που συμμερίζονται τις ίδιες απόψεις όσον αφορά τις κυρώσεις αυξάνει την αποτελεσματικότητά τους·	Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η πράξη Magnitsky της ΕΕ, που θεσπίστηκε τον Δεκέμβριο του 2020***, μετά τη θέσπιση της παγκόσμιας νομοθεσίας Magnitsky στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και σε άλλες δυτικές δημοκρατίες***, δίνει στην ΕΕ τη δυνατότητα να επιβάλλει περιοριστικά μέτρα έναντι ατόμων και οντοτήτων που ευθύνονται για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ανά τον κόσμο· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***ορισμένα κράτη μέλη έχουν θεσπίσει τη δική τους εθνική νομοθεσία τύπου Magnitsky· λαμβάνοντας υπόψη ότι*** οι Ηνωμένες Πολιτείες, ο Καναδάς***,*** το Ηνωμένο Βασίλειο***, η Αυστραλία και άλλες χώρες που συμμερίζονται τις ίδιες απόψεις*** έχουν θεσπίσει παρόμοια καθεστώτα κυρώσεων· λαμβάνοντας υπόψη ότι η συνεργασία μεταξύ χωρών που συμμερίζονται τις ίδιες απόψεις όσον αφορά τις κυρώσεις αυξάνει την αποτελεσματικότητά τους·

Or. en

Τροπολογία 8
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Jan-Christoph Oetjen, Dan Barna, Lucia Yar, Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η πράξη Magnitsky της ΕΕ, που θεσπίστηκε τον Δεκέμβριο του 2020, δίνει στην ΕΕ τη δυνατότητα να επιβάλλει περιοριστικά μέτρα έναντι ατόμων και οντοτήτων που ευθύνονται για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ανά τον κόσμο· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι Ηνωμένες Πολιτείες, ο Καναδάς και το Ηνωμένο Βασίλειο έχουν θεσπίσει παρόμοια καθεστώτα κυρώσεων· λαμβάνοντας υπόψη ότι η συνεργασία μεταξύ χωρών που συμμερίζονται τις ίδιες απόψεις όσον αφορά τις κυρώσεις αυξάνει την αποτελεσματικότητά τους·	Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η πράξη Magnitsky της ΕΕ, που θεσπίστηκε τον Δεκέμβριο του 2020, δίνει στην ΕΕ τη δυνατότητα να επιβάλλει περιοριστικά μέτρα έναντι ατόμων και οντοτήτων που ευθύνονται για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ανά τον κόσμο· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι Ηνωμένες Πολιτείες, ο Καναδάς και το Ηνωμένο Βασίλειο έχουν θεσπίσει παρόμοια καθεστώτα κυρώσεων· λαμβάνοντας υπόψη ότι η συνεργασία ***και ο συντονισμός*** μεταξύ χωρών που συμμερίζονται τις ίδιες απόψεις όσον αφορά τις κυρώσεις αυξάνει την αποτελεσματικότητά τους·

Or. en

Τροπολογία 9
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Βα. λαμβάνοντας υπόψη ότι το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα στοχεύει μεμονωμένους δράστες και οντότητες, όχι ευρείς οικονομικούς τομείς, γεγονός που μειώνει τις παράπλευρες ζημίες στον γενικό πληθυσμό αποφεύγοντας να βλάψει την πρόσβαση σε τρόφιμα, φάρμακα ή δημόσιες υπηρεσίες·

Or. en

Τροπολογία 10
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, στο ψήφισμά του της 8ης Ιουλίου 2021 σχετικά με το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα ***(πράξη Magnitsky της ΕΕ)***, το Κοινοβούλιο εξέφρασε την ικανοποίησή του για την έγκριση του καθεστώτος κυρώσεων ως ουσιαστικής προσθήκης στην εργαλειοθήκη της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα και την εξωτερική πολιτική·	Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, στο ψήφισμά του της 8ης Ιουλίου 2021 σχετικά με το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, το Κοινοβούλιο εξέφρασε την ικανοποίησή του για την έγκριση του καθεστώτος κυρώσεων ως ουσιαστικής προσθήκης στην εργαλειοθήκη της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα και την εξωτερική πολιτική·

Or. en

Τροπολογία 11
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Γα. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, σε ομόφωνη απόφαση επτά δικαστών στην υπόθεση Magnitsky και άλλοι κατά της Ρωσίας (υπ' αριθ. 32631/09 και 53799/12 αιτήσεις) στις 27 Αυγούστου 2019, έκρινε τη Ρωσία υπεύθυνη για τον θάνατο του Sergei Magnitsky στη φυλακή και ότι είχε υποστεί σκόπιμες πράξεις βίας που συνιστούσαν απάνθρωπη και ταπεινωτική μεταχείριση· λαμβάνοντας υπόψη ότι, παρά τις έρευνες για την

κράτηση, τα βασανιστήρια, την παράνομη μεταθανάτια δίωξη και τον θάνατό του, κανείς δεν έχει λογοδοτήσει ενώπιον της ποινικής δικαιοσύνης·

Or. en

Τροπολογία 12
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η πράξη Magnitsky της ΕΕ έχει εφαρμογή σε ευρύ φάσμα παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και ότι στα πρόσωπα και τις οντότητες που περιλαμβάνονται στον κατάλογο μπορούν να περιλαμβάνονται όσοι διαπράττουν ή επιτρέπουν παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και τρίτοι που παρέχουν υλικό ή ***εμπειρογνωμοσύνη*** για κατασταλτικούς σκοπούς·	Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η πράξη Magnitsky της ΕΕ έχει εφαρμογή σε ευρύ φάσμα παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και ότι στα πρόσωπα και τις οντότητες που περιλαμβάνονται στον κατάλογο μπορούν να περιλαμβάνονται όσοι διαπράττουν ή επιτρέπουν παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και τρίτοι που παρέχουν υλικό ή ***τεχνική βοήθεια*** για κατασταλτικούς σκοπούς·

Or. en

Τροπολογία 13
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η πράξη Magnitsky της ΕΕ*** έχει εφαρμογή σε ευρύ φάσμα παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και ότι στα πρόσωπα και τις οντότητες που περιλαμβάνονται στον κατάλογο μπορούν να περιλαμβάνονται όσοι διαπράττουν ή επιτρέπουν	Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα*** έχει εφαρμογή σε ευρύ φάσμα παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και ότι στα πρόσωπα και τις οντότητες που περιλαμβάνονται στον κατάλογο μπορούν

παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και τρίτοι που παρέχουν υλικό ή εμπειρογνωμοσύνη για κατασταλτικούς σκοπούς·

να περιλαμβάνονται όσοι διαπράττουν ή επιτρέπουν παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και τρίτοι που παρέχουν υλικό ή εμπειρογνωμοσύνη για κατασταλτικούς σκοπούς·

Or. en

Τροπολογία 14
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Δα. λαμβάνοντας υπόψη ότι το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα καλύπτει επίσης παραβιάσεις ή καταπατήσεις που είναι ευρέως διαδεδομένες, συστηματικές ή προκαλούν σοβαρές ανησυχίες όσον αφορά τους στόχους της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας που ορίζονται στο άρθρο 21 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, όπως η εμπορία ανθρώπων, η σεξουαλική και έμφυλη βία, οι παραβιάσεις ή καταπατήσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 15
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Δα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η διακρατική καταστολή δεν έχει ακόμη συμπεριληφθεί στον κατάλογο των

σοβαρών παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων που εγείρουν κυρώσεις στο πλαίσιο της πράξης Magnitsky της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 16
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι σε πολλά ψηφίσματα του Κοινοβουλίου έχει ζητηθεί η συχνότερη χρήση μέσων επιβολής κυρώσεων σε περιπτώσεις βασικών διεθνών εγκλημάτων ή σοβαρών παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·	Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι σε πολλά ψηφίσματα του Κοινοβουλίου έχει ζητηθεί η συχνότερη χρήση μέσων επιβολής κυρώσεων σε περιπτώσεις βασικών διεθνών εγκλημάτων ή σοβαρών παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι τα τελευταία χρόνια παρατηρείται εγκληματική τάση στην Ιβηρική Αμερική, όπου οι αρχές ορισμένων χωρών έχουν οικοδομήσει ένα σύστημα διακυβέρνησης που χαρακτηρίζεται από τη συμμαχία μεταξύ της κυβέρνησης, των καρτέλ ναρκωτικών και/ή των δικτύων οργανωμένου εγκλήματος· καταγγέλλει ότι οι εν λόγω συμμαχίες λειτουργούν ως συμβιωτικές σχέσεις, στο πλαίσιο των οποίων μη κρατικές ένοπλες ομάδες παρέχουν σε ανώτερα στελέχη των εν λόγω καθεστώτων πρόσβαση και πλήρη έλεγχο στις ζώνες επιρροής τους και, ως αντάλλαγμα, τα καθεστώτα επιδεικνύουν ανοχή και, σε ορισμένες περιπτώσεις, παρέχουν προστασία στις δραστηριότητές τους· καταδικάζει απερίφραστα το γεγονός ότι το καθεστώς της Βενεζουέλας του Nicolas Maduro, ηγέτη της εγκληματικής οργάνωσης Cartel de los Soles, αποτελεί αντιπροσωπευτικό παράδειγμα αυτής της πραγματικότητας·***

Or. en

Τροπολογία 17
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Jan-Christoph Oetjen, Dan Barna, Lucia Yar, Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι σε πολλά ψηφίσματα του Κοινοβουλίου έχει ζητηθεί η συχνότερη χρήση μέσων επιβολής κυρώσεων σε περιπτώσεις βασικών διεθνών εγκλημάτων ή σοβαρών παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·	Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι σε πολλά ψηφίσματα του Κοινοβουλίου έχει ζητηθεί η ***πιο ευέλικτη και*** συχνότερη χρήση μέσων επιβολής κυρώσεων σε περιπτώσεις βασικών διεθνών εγκλημάτων ή σοβαρών παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 18
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο κατάλογος κυρώσεων που καταρτίστηκε δυνάμει της πράξης Magnitsky της ΕΕ αριθμούσε, στις 28 Μαΐου 2025, 156 καταχωρίσεις (120 άτομα και 36 οντότητες)·	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο κατάλογος κυρώσεων που καταρτίστηκε δυνάμει της πράξης Magnitsky της ΕΕ αριθμούσε, στις 28 Μαΐου 2025, 156 καταχωρίσεις (120 άτομα και 36 οντότητες)· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με την παρεμφερή πράξη Magnitsky των ΗΠΑ, από τις 7 Αυγούστου 2025, 262 άτομα και 330 οντότητες από περισσότερες από 50 χώρες σε κάθε περιοχή του πλανήτη κατονομάστηκαν δημόσια για επιβολή κυρώσεων· λαμβάνοντας υπόψη ότι η ανισότητα αυτή αναδεικνύει την ασυνέπεια μεταξύ της δημοσίως διακηρυγμένης δέσμευσης της ΕΕ για την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε παγκόσμιο επίπεδο και***

	της περιορισμένης χρήσης αυτού του μέσου·

Or. en

Τροπολογία 19
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο κατάλογος κυρώσεων που καταρτίστηκε δυνάμει της πράξης Magnitsky της ΕΕ αριθμούσε, στις ***28 Μαΐου*** 2025, ***156*** καταχωρίσεις (***120*** άτομα και ***36*** οντότητες)·	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο κατάλογος κυρώσεων που καταρτίστηκε δυνάμει της πράξης Magnitsky της ΕΕ αριθμούσε, στις ***15 Ιουλίου*** 2025, ***163*** καταχωρίσεις (***126*** άτομα και ***37*** οντότητες)·

Or. en

Τροπολογία 20
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Jan-Christoph Oetjen, Dan Barna, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο κατάλογος κυρώσεων που καταρτίστηκε δυνάμει της πράξης Magnitsky της ΕΕ αριθμούσε, στις 28 Μαΐου 2025, 156 καταχωρίσεις (120 άτομα και 36 οντότητες)·	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο κατάλογος κυρώσεων που καταρτίστηκε δυνάμει της πράξης Magnitsky της ΕΕ αριθμούσε, στις 28 Μαΐου 2025, 156 καταχωρίσεις (120 άτομα και 36 οντότητες)· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι ο κατάλογος των κατονομαζόμενων στο πλαίσιο αυτού του καθεστώτος έχει αυξηθεί, ωστόσο δεν υπάρχουν πολλά γνωστά στοιχεία για τον αντίκτυπο και την αποτελεσματικότητά του·***

Or. en

Τροπολογία 21
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Jan-Christoph Oetjen, Dan Barna, Lucia Yar, Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Z

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι, παρά την πρόοδο, εξακολουθούν να υπάρχουν σημαντικά κενά στη γεωγραφική και θεματική κάλυψη των καταχωρισμένων προσώπων και οντοτήτων στον κατάλογο και στον καθορισμό δεικτών αναφοράς που είναι ευθυγραμμισμένοι με τους στόχους των κυρώσεων·	Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι, παρά την πρόοδο, εξακολουθούν να υπάρχουν σημαντικά κενά στη γεωγραφική και θεματική κάλυψη των καταχωρισμένων προσώπων και οντοτήτων στον κατάλογο και στον καθορισμό δεικτών αναφοράς που είναι ευθυγραμμισμένοι με τους στόχους των κυρώσεων· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι, παρά τις πολυάριθμες εκκλήσεις του Κοινοβουλίου, η διαφθορά δεν θεωρείται ακόμη έγκλημα στο πλαίσιο της πράξης Magnitsky της ΕΕ·***

Or. en

Τροπολογία 22
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Z

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι, παρά την πρόοδο, εξακολουθούν να υπάρχουν σημαντικά κενά στη γεωγραφική και θεματική κάλυψη των καταχωρισμένων προσώπων και οντοτήτων στον κατάλογο και στον καθορισμό δεικτών αναφοράς που είναι ευθυγραμμισμένοι με τους στόχους των κυρώσεων·	Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι, παρά την πρόοδο, εξακολουθούν να υπάρχουν σημαντικά κενά στη γεωγραφική και θεματική κάλυψη των καταχωρισμένων προσώπων και οντοτήτων στον κατάλογο**, *συμπεριλαμβανομένων των διακρατικών,*** και στον καθορισμό δεικτών αναφοράς που είναι ευθυγραμμισμένοι με τους στόχους των κυρώσεων·

Or. en

Τροπολογία 23
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Z

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι, παρά την πρόοδο, εξακολουθούν να υπάρχουν σημαντικά κενά στη γεωγραφική και θεματική κάλυψη των καταχωρισμένων προσώπων και οντοτήτων στον κατάλογο και στον καθορισμό δεικτών αναφοράς που είναι ευθυγραμμισμένοι με τους στόχους των κυρώσεων·	Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι, παρά την πρόοδο, εξακολουθούν να υπάρχουν σημαντικά κενά στη γεωγραφική και θεματική κάλυψη των καταχωρισμένων προσώπων και οντοτήτων στον κατάλογο και στον καθορισμό δεικτών αναφοράς που είναι ευθυγραμμισμένοι με τους στόχους των κυρώσεων·

Or. en

Τροπολογία 24
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Z α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Zα. λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι ιδιαίτερα λυπηρό το γεγονός ότι το μέσο εφαρμόζεται ελάχιστα στην άμεση γειτονία της ΕΕ, η οποία θα πρέπει να υπόκειται στον πιο αυστηρό έλεγχο της ΕΕ όσον αφορά τα ανθρώπινα δικαιώματα· λαμβάνοντας υπόψη ότι στη Λευκορωσία, όπου το καθεστώς καταπιέζει βίαια την ειρηνική κοινωνία μέσω βασανιστηρίων, εικονικών δικών και ευθύνεται άμεσα για τον θάνατο πολλών ειρηνικών Λευκορώσων, και όπου τα ονόματα αξιωματούχων των κατασταλτικών θεσμών, συμπεριλαμβανομένων δικαστών και εισαγγελέων, είναι δημοσίως γνωστά, λίγα μόνο άτομα έχουν υποβληθεί σε κυρώσεις Magnitsky, όπως ισχύει και για τα άτομα

	που ευθύνονται για την καταστολή στη Γεωργία·

Or. en

Τροπολογία 25
Tomasz Froelich

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι καταχωρίσεις στον κατάλογο επικεντρώθηκαν ***κυρίως*** στις παραβιάσεις της σωματικής ακεραιότητας και των ατομικών και πολιτικών δικαιωμάτων, ιδίως δε στις παραβιάσεις που στοχεύουν άνδρες πολιτικούς αντιπάλους και ακτιβιστές σε αυταρχικά καθεστώτα***, αντί για βασικά διεθνή εγκλήματα και συστημικές παραβιάσεις των κοινωνικοοικονομικών δικαιωμάτων***·	Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι καταχωρίσεις στον κατάλογο επικεντρώθηκαν στις παραβιάσεις της σωματικής ακεραιότητας και των ατομικών και πολιτικών δικαιωμάτων, ιδίως δε στις παραβιάσεις που στοχεύουν άνδρες πολιτικούς αντιπάλους και ακτιβιστές σε αυταρχικά καθεστώτα·

Or. en

Τροπολογία 26
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι καταχωρίσεις στον κατάλογο επικεντρώθηκαν κυρίως στις παραβιάσεις της σωματικής ακεραιότητας και των ατομικών και πολιτικών δικαιωμάτων, ιδίως δε στις παραβιάσεις που στοχεύουν άνδρες πολιτικούς αντιπάλους και ακτιβιστές σε αυταρχικά καθεστώτα, αντί για βασικά διεθνή εγκλήματα και	Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι καταχωρίσεις στον κατάλογο επικεντρώθηκαν κυρίως στις παραβιάσεις της σωματικής ακεραιότητας και των ατομικών και πολιτικών δικαιωμάτων, ιδίως δε στις παραβιάσεις που στοχεύουν άνδρες πολιτικούς αντιπάλους και ακτιβιστές σε αυταρχικά καθεστώτα, αντί για βασικά διεθνή εγκλήματα***, όπως η***

συστημικές παραβιάσεις των κοινωνικοοικονομικών δικαιωμάτων·	***γενοκτονία και τα εγκλήματα κατά της ανθρωπότητας,*** και συστημικές παραβιάσεις των κοινωνικοοικονομικών δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 27
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Dan Barna, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι καταχωρίσεις στον κατάλογο επικεντρώθηκαν κυρίως στις παραβιάσεις της σωματικής ακεραιότητας και των ατομικών και πολιτικών δικαιωμάτων, ιδίως δε στις παραβιάσεις που στοχεύουν άνδρες πολιτικούς αντιπάλους και ακτιβιστές σε αυταρχικά καθεστώτα, αντί για βασικά διεθνή εγκλήματα και συστημικές παραβιάσεις των κοινωνικοοικονομικών δικαιωμάτων·	Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι καταχωρίσεις στον κατάλογο επικεντρώθηκαν κυρίως στις παραβιάσεις της σωματικής ακεραιότητας και των ατομικών και πολιτικών δικαιωμάτων, ιδίως δε στις παραβιάσεις που στοχεύουν άνδρες πολιτικούς αντιπάλους και ακτιβιστές σε αυταρχικά καθεστώτα, αντί για βασικά διεθνή εγκλήματα***, συμπεριλαμβανομένης της γενοκτονίας,*** και συστημικές παραβιάσεις των κοινωνικοοικονομικών δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 28
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι καταχωρίσεις στον κατάλογο επικεντρώθηκαν κυρίως στις παραβιάσεις της σωματικής ακεραιότητας και των ατομικών και πολιτικών δικαιωμάτων, ιδίως δε στις παραβιάσεις που στοχεύουν ***άνδρες*** πολιτικούς αντιπάλους και	Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι καταχωρίσεις στον κατάλογο επικεντρώθηκαν κυρίως στις παραβιάσεις της σωματικής ακεραιότητας και των ατομικών και πολιτικών δικαιωμάτων, ιδίως δε στις παραβιάσεις που στοχεύουν πολιτικούς αντιπάλους και ακτιβιστές σε

ακτιβιστές σε αυταρχικά καθεστώτα, αντί για βασικά διεθνή εγκλήματα και συστημικές παραβιάσεις των κοινωνικοοικονομικών δικαιωμάτων·	αυταρχικά καθεστώτα, αντί για βασικά διεθνή εγκλήματα και συστημικές παραβιάσεις των κοινωνικοοικονομικών δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 29
Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Sandra Gómez López, Marco Tarquinio, Marta Temido, Aodhán Ó Ríordáin, Francisco Assis

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι καταχωρίσεις είναι σε μεγάλο βαθμό συγκεντρωμένες από γεωγραφική άποψη, με αποτέλεσμα να μην καλύπτονται επαρκώς άλλοι τομείς και πλαίσια·	Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι καταχωρίσεις είναι σε μεγάλο βαθμό συγκεντρωμένες από γεωγραφική άποψη, ***στην πραγματικότητα, το 74,4 % των ατόμων και το 48,5 % των οντοτήτων που περιλαμβάνονται επί του παρόντος στον κατάλογο του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα είναι ρωσικής καταγωγής,*** με αποτέλεσμα να μην καλύπτονται επαρκώς άλλοι τομείς και πλαίσια·

Or. en

Τροπολογία 30
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι καταχωρίσεις είναι σε μεγάλο βαθμό συγκεντρωμένες από γεωγραφική άποψη, με αποτέλεσμα να μην καλύπτονται επαρκώς άλλοι τομείς και πλαίσια·	Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι καταχωρίσεις είναι σε μεγάλο βαθμό συγκεντρωμένες από γεωγραφική άποψη ***σύμφωνα με τις στρατηγικές σχέσεις και τα γεωπολιτικά συμφέροντα της ΕΕ***, με αποτέλεσμα να μην καλύπτονται επαρκώς

άλλοι τομείς και πλαίσια·

Or. en

Τροπολογία 31
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εμπιστευτικότητα όσον αφορά ενδεχόμενη καταχώριση στον κατάλογο ή διαγραφή από αυτόν είναι καίριας σημασίας για να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα της πράξης Magnitsky της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο δεν έχει καμία επιρροή στη διαδικασία αυτή·	I. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εμπιστευτικότητα όσον αφορά ενδεχόμενη καταχώριση στον κατάλογο ή διαγραφή από αυτόν είναι καίριας σημασίας για να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα της πράξης Magnitsky της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο δεν έχει καμία επιρροή στη διαδικασία αυτή***, καθώς δεν έχει αρμοδιότητα λήψης αποφάσεων σε αυτόν τον τομέα και δεν θα πρέπει να έχει επίσημο ρόλο στη διαδικασία έγκρισης ή τροποποίησης κυρώσεων στο πλαίσιο του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, το οποίο πρέπει να παραμείνει ζήτημα διακυβερνητικού συντονισμού***·

Or. en

Τροπολογία 32
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Jan-Christoph Oetjen, Dan Barna, Lucia Yar, Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εμπιστευτικότητα όσον αφορά ενδεχόμενη καταχώριση στον κατάλογο ή διαγραφή από αυτόν είναι καίριας σημασίας για να	I. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εμπιστευτικότητα όσον αφορά ενδεχόμενη καταχώριση στον κατάλογο ή διαγραφή από αυτόν είναι καίριας σημασίας για να

διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα της πράξης Magnitsky της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο δεν έχει καμία επιρροή στη διαδικασία αυτή·	διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα της πράξης Magnitsky της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο δεν έχει καμία επιρροή στη διαδικασία αυτή· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι ο κοινοβουλευτικός έλεγχος της πράξης Magnitsky της ΕΕ είναι απαραίτητος προκειμένου να αυξηθεί η νομιμότητά της·***

Or. en

Τροπολογία 33
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, António Tânger Corrêa

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εμπιστευτικότητα όσον αφορά ενδεχόμενη καταχώριση στον κατάλογο ή διαγραφή από αυτόν είναι καίριας σημασίας για να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα της πράξης Magnitsky της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο δεν έχει καμία επιρροή στη διαδικασία αυτή·	I. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εμπιστευτικότητα όσον αφορά ενδεχόμενη καταχώριση στον κατάλογο ή διαγραφή από αυτόν είναι καίριας σημασίας για να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα της πράξης Magnitsky της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο δεν έχει καμία επιρροή στη διαδικασία αυτή***, ζητείται από αυτό μεγαλύτερη συμμετοχή χωρίς, ωστόσο, κάτι τέτοιο να οδηγεί σε μεγαλύτερη πολιτικοποίηση ή εργαλειοποίηση ζητημάτων ανθρωπίνων δικαιωμάτων·***

Or. en

Τροπολογία 34
Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Sandra Gómez López, Marco Tarquinio, Marta Temido, Aodhán Ó Ríordáin, Francisco Assis

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

I. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εμπιστευτικότητα όσον αφορά ενδεχόμενη καταχώριση στον κατάλογο ή διαγραφή από αυτόν είναι καίριας σημασίας για να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα της πράξης Magnitsky της ΕΕ· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο δεν έχει καμία επιρροή στη διαδικασία αυτή·***	I. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εμπιστευτικότητα όσον αφορά ενδεχόμενη καταχώριση στον κατάλογο ή διαγραφή από αυτόν είναι καίριας σημασίας για να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα της πράξης Magnitsky της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 35
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εμπιστευτικότητα όσον αφορά ενδεχόμενη καταχώριση στον κατάλογο ή διαγραφή από αυτόν είναι καίριας σημασίας για να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα ***της πράξης Magnitsky της ΕΕ***· λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο δεν έχει καμία επιρροή στη διαδικασία αυτή·	I. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εμπιστευτικότητα όσον αφορά ενδεχόμενη καταχώριση στον κατάλογο ή διαγραφή από αυτόν είναι καίριας σημασίας για να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα ***του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα***· λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο δεν έχει καμία επιρροή στη διαδικασία αυτή·

Or. en

Τροπολογία 36
Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Sandra Gómez López, Marco Tarquinio, Marta Temido, Aodhán Ó Ríordáin, Francisco Assis

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ια. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα ψηφίσματα του Κοινοβουλίου που περιέχουν συστάσεις για πρόσθετες

	καταχωρίσεις εξακολουθούν να μην λαμβάνονται επαρκώς υπόψη από το Συμβούλιο·

Or. en

Τροπολογία 37
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, António Tânger Corrêa, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στην πράξη Magnitsky της ΕΕ προβλέπεται επί του παρόντος μόνο δέσμευση περιουσιακών στοιχείων και απαγόρευση χορήγησης θεωρήσεων·	ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στην πράξη Magnitsky της ΕΕ προβλέπεται επί του παρόντος μόνο δέσμευση περιουσιακών στοιχείων και απαγόρευση χορήγησης θεωρήσεων· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι οι στοχευμένες απαγορεύσεις χορήγησης θεωρήσεων θα πρέπει να εφαρμόζονται ενεργά σε άτομα από τρίτες χώρες των οποίων οι κυβερνήσεις ή τα καθεστώτα επιδίδονται συστηματικά σε εχθρικές ενέργειες κατά ενός ή περισσότερων κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, της Αλγερίας, της Τουρκίας, της Λευκορωσίας, του Ιράν, της Ρωσίας, του Μάλι, της Μπουρκίνα Φάσο και της Συρίας· λαμβάνοντας υπόψη ότι στις εν λόγω ενέργειες περιλαμβάνονται η άρνηση συνεργασίας για την επανεισδοχή, πολιτικές παρεμβάσεις, εκστρατείες παραπληροφόρησης, η στήριξη εξτρεμιστικών δικτύων και απειλές κατά της δημόσιας ασφάλειας και του κράτους δικαίου εντός της Ένωσης·***

Or. en

Τροπολογία 38
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στην πράξη Magnitsky της ΕΕ προβλέπεται επί του παρόντος μόνο δέσμευση περιουσιακών στοιχείων και απαγόρευση χορήγησης θεωρήσεων·	ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στην πράξη Magnitsky της ΕΕ προβλέπεται επί του παρόντος μόνο δέσμευση περιουσιακών στοιχείων και απαγόρευση χορήγησης θεωρήσεων· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι, προκειμένου να αυξηθεί ο επιδιωκόμενος αντίκτυπος των κυρώσεων, η πράξη Magnitsky της ΕΕ θα πρέπει να επεκταθεί σε εγκλήματα όπως, για παράδειγμα, αυτά που συνδέονται με την τρομοκρατία, τη διαφθορά, τη διακίνηση ναρκωτικών και το οργανωμένο έγκλημα·***

Or. en

Τροπολογία 39
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***στην πράξη Magnitsky της ΕΕ*** προβλέπεται επί του παρόντος μόνο δέσμευση περιουσιακών στοιχείων και απαγόρευση χορήγησης θεωρήσεων·	ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***στο παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα*** προβλέπεται επί του παρόντος μόνο δέσμευση περιουσιακών στοιχείων και απαγόρευση χορήγησης θεωρήσεων·

Or. en

Τροπολογία 40
Tomasz Froelich

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στην πράξη Magnitsky της ΕΕ προβλέπεται ***επί του παρόντος μόνο*** δέσμευση περιουσιακών στοιχείων και απαγόρευση χορήγησης θεωρήσεων·	ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στην πράξη Magnitsky της ΕΕ προβλέπεται δέσμευση περιουσιακών στοιχείων και απαγόρευση χορήγησης θεωρήσεων·

Or. en

Τροπολογία 41
Mircea-Gheorghe Hava

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΑα. λαμβάνοντας υπόψη ότι το ισχύον καθεστώς δέσμευσης περιουσιακών στοιχείων και απαγόρευσης χορήγησης θεωρήσεων θα μπορούσε να συμπληρωθεί με άλλα μέτρα, όπως περιορισμούς στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, των δημόσιων συμβάσεων και της συμμετοχής σε έργα που χρηματοδοτούνται από την ΕΕ·

Or. ro

Τροπολογία 42
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΑα. λαμβάνοντας υπόψη ότι το πεδίο εφαρμογής της θα πρέπει να επεκταθεί ώστε να καλύπτει τα άμεσα μέλη της οικογένειας των παραβατών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 43
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΒ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η καθοδήγηση της Επιτροπής παραμένει ανεπαρκής όσον αφορά την αποσαφήνιση του πεδίου εφαρμογής των απαγορεύσεων παροχής τεχνικής και υλικής ***υποστήριξης*** σε πρόσωπα και οντότητες που υπόκεινται σε κυρώσεις·	ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η καθοδήγηση της Επιτροπής παραμένει ανεπαρκής όσον αφορά την αποσαφήνιση του πεδίου εφαρμογής των απαγορεύσεων παροχής ***κάθε είδους υποστήριξης – συμπεριλαμβανομένης της*** τεχνικής και υλικής – σε πρόσωπα και οντότητες που υπόκεινται σε κυρώσεις·

Or. en

Τροπολογία 44
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΓ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ορισμένα κενά εφαρμογής, όπως οι ρήτρες παρέκκλισης που επιτρέπουν συμβάσεις που συνήφθησαν πριν από την καταχώριση φυσικού προσώπου ή οντότητας στον κατάλογο, δημιουργούν ευκαιρίες καταστρατήγησης των κυρώσεων·	ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ορισμένα κενά εφαρμογής, όπως οι ρήτρες παρέκκλισης που επιτρέπουν συμβάσεις που συνήφθησαν πριν από την καταχώριση φυσικού προσώπου ή οντότητας στον κατάλογο, δημιουργούν ευκαιρίες καταστρατήγησης των κυρώσεων· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η πράξη Magnitsky της ΕΕ πρέπει να θεσπίσει ένα υγιές νομικό σύστημα για τον εντοπισμό και την αντιμετώπιση κάθε είδους καταστρατήγησης των κυρώσεων, πάντα σύμφωνα με τα νομικά συστήματα των κρατών μελών της ΕΕ·***

Or. en

Τροπολογία 45
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Jan-Christoph Oetjen, Dan Barna, Lucia Yar, Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΓ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ορισμένα κενά εφαρμογής, όπως οι ρήτρες παρέκκλισης που επιτρέπουν συμβάσεις που συνήφθησαν πριν από την καταχώριση φυσικού προσώπου ή οντότητας στον κατάλογο, δημιουργούν ευκαιρίες καταστρατήγησης των κυρώσεων·	ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ορισμένα κενά εφαρμογής, όπως οι ρήτρες παρέκκλισης που επιτρέπουν συμβάσεις που συνήφθησαν πριν από την καταχώριση φυσικού προσώπου ή οντότητας στον κατάλογο, δημιουργούν ευκαιρίες καταστρατήγησης των κυρώσεων ***και μειώνουν την αποτελεσματικότητα των κυρώσεων***·

Or. en

Τροπολογία 46
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα υφιστάμενα καθεστώτα γεωγραφικών κυρώσεων της ΕΕ περιλαμβάνουν ευρύτερους περιορισμούς που θα μπορούσαν να συμπληρώσουν ***την πράξη Magnitsky της ΕΕ*** μέσω ευθυγράμμισης των καταχωρίσεων στους καταλόγους κυρώσεων·	ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα υφιστάμενα καθεστώτα γεωγραφικών κυρώσεων της ΕΕ περιλαμβάνουν ευρύτερους περιορισμούς που θα μπορούσαν να συμπληρώσουν ***το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα*** μέσω ευθυγράμμισης των καταχωρίσεων στους καταλόγους κυρώσεων·

Or. en

Τροπολογία 47

Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΔα. λαμβάνοντας υπόψη ότι, στις 10 Ιανουαρίου 2025, η ΕΕ ενέκρινε νέα δέσμη στοχευμένων κυρώσεων κατά 15 υψηλόβαθμων ατόμων του καθεστώτος της Βενεζουέλας· λαμβάνοντας υπόψη ότι ορισμένα από αυτά τα υψηλόβαθμα άτομα είναι, μεταξύ άλλων, ο Diosdado Cabello, νέος επικεφαλής της Εθνικής Υπηρεσίας Πληροφοριών της Βολιβίας (SEBIN), η Caryslia Rodríguez, πρόεδρος του Ανώτατου Δικαστηρίου της Βενεζουέλας (TSJ), η Fanny Márquez, αντιπρόεδρος του TSJ, και ο Alexis Rodríguez Cabello, συγγενής του υπουργού Εσωτερικών·

Or. en

Τροπολογία 48
Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Sandra Gómez López, Marco Tarquinio, Marta Temido, Aodhán Ó Ríordáin, Francisco Assis

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΔα. λαμβάνοντας υπόψη ότι το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα έχει επικεντρωθεί σε μεγάλο βαθμό σε κατώτερους αξιωματούχους και λειτουργούς, ενώ εκείνοι που κατέχουν πραγματική πολιτική και στρατιωτική εξουσία συχνά έχουν παραμείνει εκτός του πεδίου των κατονομαζόμενων προσώπων·

Or. en

Τροπολογία 49
Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Sandra Gómez López, Marco Tarquinio, Marta Temido, Aodhán Ó Ríordáin, Francisco Assis

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΔβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, μέχρι σήμερα, οι καταχωρίσεις στο πλαίσιο του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα δεν έχουν στοχεύσει κανέναν από τους υπεύθυνους για τη διάπραξη ορισμένων από τα βασικά διεθνή εγκλήματα, όπως αναγνωρίζονται στο Καταστατικό της Ρώμης·

Or. en

Τροπολογία 50
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Jan-Christoph Oetjen, Dan Barna, Lucia Yar, Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι φορείς της κοινωνίας των πολιτών εξακολουθούν να συνεργάζονται άτυπα με τα θεσμικά όργανα της ΕΕ για να προτείνουν ονόματα για καταχώριση στον κατάλογο, ελλείψει διαρθρωμένου μηχανισμού μέσω του οποίου θα μπορούσαν να συμβάλουν συναφώς·	ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι φορείς της κοινωνίας των πολιτών εξακολουθούν να συνεργάζονται άτυπα με τα θεσμικά όργανα της ΕΕ για να προτείνουν ονόματα για καταχώριση στον κατάλογο, ελλείψει διαρθρωμένου μηχανισμού μέσω του οποίου θα μπορούσαν να συμβάλουν συναφώς***, και ότι η ΕΥΕΔ δεν διαθέτει τους πόρους για την αξιολόγηση, τη διερεύνηση και την απόκριση στις πληροφορίες που λαμβάνει·***

Or. en

Τροπολογία 51
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι φορείς της κοινωνίας των πολιτών εξακολουθούν να συνεργάζονται ***άτυπα*** με τα θεσμικά όργανα της ΕΕ για να προτείνουν ονόματα για καταχώριση στον κατάλογο, ελλείψει διαρθρωμένου μηχανισμού μέσω του οποίου θα μπορούσαν να συμβάλουν συναφώς·	ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι φορείς της κοινωνίας των πολιτών εξακολουθούν να συνεργάζονται ***και να παρακολουθούν*** με τα θεσμικά όργανα της ΕΕ για να προτείνουν ονόματα για καταχώριση στον κατάλογο, ελλείψει διαρθρωμένου μηχανισμού μέσω του οποίου θα μπορούσαν να συμβάλουν συναφώς·

Or. en

Τροπολογία 52
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, António Tânger Corrêa, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΖ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΖ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ορισμένα κράτη μέλη δεν έχουν συμμορφωθεί με τις κυρώσεις της ΕΕ επιτρέποντας σε άτομα που υπόκεινται σε κυρώσεις να εισέλθουν στο έδαφος της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι η εν λόγω μη συμμόρφωση με τις κυρώσεις βλάπτει σημαντικά την αξιοπιστία της ΕΕ και υπονομεύει την αποτελεσματικότητα των καθεστώτων κυρώσεων της ΕΕ·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 53
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη IZ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
IZ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***ορισμένα κράτη μέλη δεν έχουν συμμορφωθεί με τις κυρώσεις της ΕΕ επιτρέποντας σε άτομα που υπόκεινται σε κυρώσεις να εισέλθουν στο έδαφος*** της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η εν λόγω μη συμμόρφωση*** με τις κυρώσεις ***βλάπτει σημαντικά την αξιοπιστία της ΕΕ και υπονομεύει την αποτελεσματικότητα των καθεστώτων κυρώσεων της ΕΕ***·	IZ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***τα εθνικά συμφέροντα και οι προτεραιότητες εξωτερικής πολιτικής των κρατών μελών διαφέρουν σημαντικά, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε ασυνεπή εφαρμογή των εργαλείων εξωτερικής δράσης*** της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η εξωτερική πολιτική παραμένει βασικό δικαίωμα εθνικής κυριαρχίας για κάθε κράτος μέλος· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αποφάσεις σχετικά*** με τις κυρώσεις ***έχουν άμεσες συνέπειες στις διμερείς σχέσεις, την εθνική ασφάλεια και τη στρατηγική αυτονομία· λαμβάνοντας υπόψη ότι η απαίτηση ομοφωνίας στο Συμβούλιο χρησιμεύει ως ουσιαστική εγγύηση για να διασφαλιστεί ότι κανένα κράτος μέλος δεν δεσμεύεται από αποφάσεις εξωτερικής πολιτικής που αντιβαίνουν στα θεμελιώδη συμφέροντά του· λαμβάνοντας υπόψη ότι οποιαδήποτε προσπάθεια θέσπισης ψηφοφορίας με ειδική πλειοψηφία στον τομέα των κυρώσεων θα συνιστούσε άμεση αμφισβήτηση του διακυβερνητικού χαρακτήρα της εξωτερικής δράσης της Ένωσης και σοβαρή διάβρωση της κυριαρχίας των κρατών μελών σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 1 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ), όπως συμπληρώθηκε από τις σχετικές διακηρύξεις της Διακυβερνητικής Διάσκεψης του 2007***·

Or. en

Τροπολογία 54
Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη IZ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΖα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εφαρμογή πραγματοποιείται σε μεγάλο βαθμό σε εθνικό επίπεδο· λαμβάνοντας υπόψη ότι κάθε κράτος μέλος είναι υπεύθυνο για την επιβολή κυρώσεων στο έδαφός του – μέσω των αστυνομικών, τελωνειακών, τραπεζικών εποπτικών αρχών κ.ο.κ.· λαμβάνοντας υπόψη ότι αυτό ενέχει τον κίνδυνο αδύναμων δεσμών όπου άτομα ή εταιρείες μπορούν να επιχειρήσουν να παρακάμψουν τις κυρώσεις μεταφέροντας χρήματα ή δραστηριότητες σε κράτη μέλη που είναι βραδύτερα ή λιγότερο αυστηρά όσον αφορά την εφαρμογή· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα θεσμικά όργανα της ΕΕ έχουν επανειλημμένα τονίσει την ανάγκη για πιο ομοιόμορφη και συντονισμένη επιβολή, ώστε οι κυρώσεις να καταστούν πραγματικά αποτελεσματικές·

Or. sv

Τροπολογία 55
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο έχει ζητήσει, σε πολλά ψηφίσματά του, την καθιέρωση ψηφοφορίας με ειδική πλειοψηφία για την έγκριση κυρώσεων στο πλαίσιο της πράξης Magnitsky της ΕΕ·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 56
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch, António Tânger

Corrêa, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο έχει ζητήσει, σε πολλά ψηφίσματά του, την καθιέρωση ψηφοφορίας με ειδική πλειοψηφία για την έγκριση κυρώσεων στο πλαίσιο της πράξης Magnitsky της ΕΕ·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 57
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο έχει ζητήσει, σε πολλά ψηφίσματά του, την καθιέρωση ψηφοφορίας με ειδική πλειοψηφία για την έγκριση κυρώσεων στο πλαίσιο της πράξης Magnitsky της ΕΕ·	ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο έχει ζητήσει, σε πολλά ψηφίσματά του, την καθιέρωση ψηφοφορίας με ειδική πλειοψηφία για την έγκριση κυρώσεων στο πλαίσιο της πράξης Magnitsky της ΕΕ· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι μια τέτοια αλλαγή θα υπονόμευε την αρχή της ομοφωνίας που κατοχυρώνεται στην κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας (ΚΕΠΠΑ) της Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 1 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ)· λαμβάνοντας υπόψη ότι η ομοφωνία είναι απαραίτητη για τη διατήρηση της κυριαρχίας των κρατών μελών στις αποφάσεις εξωτερικής πολιτικής και για τη διατήρηση του διακυβερνητικού χαρακτήρα της εξωτερικής δράσης της Ένωσης·***

Or. en

Τροπολογία 58
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο έχει ζητήσει, σε πολλά ψηφίσματά του, την καθιέρωση ψηφοφορίας με ειδική πλειοψηφία για την έγκριση κυρώσεων στο πλαίσιο της πράξης Magnitsky της ΕΕ·	ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο έχει ζητήσει, σε πολλά ψηφίσματά του, την καθιέρωση ψηφοφορίας με ειδική πλειοψηφία για την έγκριση κυρώσεων στο πλαίσιο της πράξης Magnitsky της ΕΕ***, η οποία δεν θα πρέπει να αποκρύπτει τεχνητά ή να αποδυναμώνει την ενότητα και την αποφασιστικότητα που απαιτούνται για την αυστηρή επιβολή των κυρώσεων***·

Or. en

Τροπολογία 59
Tomasz Froelich

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***το Κοινοβούλιο έχει ζητήσει, σε πολλά ψηφίσματά του, την καθιέρωση ψηφοφορίας με ειδική πλειοψηφία για την*** έγκριση κυρώσεων στο πλαίσιο της πράξης Magnitsky της ΕΕ·	ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η*** έγκριση κυρώσεων στο πλαίσιο της πράξης Magnitsky της ΕΕ ***απαιτεί ομοφωνία μεταξύ όλων των κρατών μελών της ΕΕ***·

Or. en

Τροπολογία 60
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο έχει ζητήσει, σε πολλά ψηφίσματά του, την καθιέρωση ψηφοφορίας με ειδική πλειοψηφία για την έγκριση κυρώσεων στο πλαίσιο ***της πράξης Magnitsky της ΕΕ***·	ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο έχει ζητήσει, σε πολλά ψηφίσματά του, την καθιέρωση ψηφοφορίας με ειδική πλειοψηφία για την έγκριση κυρώσεων στο πλαίσιο ***του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα***·

Or. en

Τροπολογία 61
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΗα. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κράτη μέλη διαθέτουν σημαντικά εργαλεία για την επιβολή των δικών τους μέτρων και κυρώσεων· λαμβάνοντας, για παράδειγμα, υπόψη ότι η Πολωνία επέβαλε, σε μία ημέρα, κυρώσεις σε 365 παράγοντες του καθεστώτος που ευθύνονται για τη σοβαρή κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Λευκορωσία, καθώς και σε δεκάδες συνδεδεμένες οντότητες·

Or. en

Τροπολογία 62
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η	ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η

παράταση της πράξης Magnitsky της ΕΕ έως τον Δεκέμβριο του 2026 παρέχει την ευκαιρία επανεξέτασης του καθεστώτος·

παράταση της πράξης Magnitsky της ΕΕ έως τον Δεκέμβριο του 2026 παρέχει την ευκαιρία επανεξέτασης του καθεστώτος· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι καιρός να καθοριστεί διεξοδικά ένα συνεκτικό και κερδοσκοπικό μοντέλο, το οποίο θα προσδιορίζει το πεδίο εφαρμογής, τους στόχους και το νομικό σύστημα των στοχευμένων κυρώσεων, προκειμένου να βελτιωθεί η εφαρμογή και η αποτελεσματικότητά του, αποφεύγοντας παράλληλα τυχόν αποκλίσεις με τα κράτη μέλη της ΕΕ·***

Or. en

Τροπολογία 63
Tomasz Froelich

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ***παράταση της πράξης*** Magnitsky της ΕΕ έως τον Δεκέμβριο του 2026 ***παρέχει την ευκαιρία επανεξέτασης του καθεστώτος***·	ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ***πράξη*** Magnitsky της ΕΕ ***παρατάθηκε*** έως τον Δεκέμβριο του 2026·

Or. en

Τροπολογία 64
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παράταση ***της πράξης Magnitsky της ΕΕ*** έως τον Δεκέμβριο του 2026 παρέχει την ευκαιρία επανεξέτασης του καθεστώτος·	ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παράταση ***του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα*** έως τον Δεκέμβριο του 2026 παρέχει την ευκαιρία επανεξέτασης του

καθεστώτος·

Or. en

Τροπολογία 65
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΘα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η επιβολή κυρώσεων σε μέλη της οικογένειας του κύριου στόχου εξετάζεται όλο και περισσότερο στη συζήτηση προσανατολισμού ως κεντρικό στοιχείο της πρακτικής επιβολής κυρώσεων, προκειμένου να είναι όσο το δυνατόν πιο αποτελεσματικές και αποτρεπτικές κατά των εγκλημάτων·

Or. en

Τροπολογία 66
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΘα. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι καταχωρίσεις του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα αποτελούν μια μορφή διεθνούς αναγνώρισης για τα θύματα παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 67
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΘβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι αναγνωρίζεται ολοένα και περισσότερο ότι η σοβαρή περιβαλλοντική βλάβη μπορεί να συνιστά ή να συνδέεται άρρηκτα με σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, ιδίως κατά των αυτόχθονων πληθυσμών, των τοπικών κοινοτήτων και των υπερασπιστών του περιβάλλοντος, των οποίων τα δικαιώματα στη ζωή, την υγεία, το νερό, την τροφή, τη στέγαση, τα μέσα διαβίωσης, τη σεξουαλική αναπαραγωγή και την αυτοδιάθεση επηρεάζονται άμεσα και δυσανάλογα· λαμβάνοντας υπόψη ότι θα πρέπει να θεωρείται ρητά ότι οι παραβιάσεις αυτές εμπίπτουν στο πεδίο των σοβαρών παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων που καλύπτονται από το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα·

Or. en

Τροπολογία 68
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΘγ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, μολονότι οι καταχωρίσεις έχουν στοχεύσει τη σεξουαλική βία και τις διακρίσεις λόγω φύλου, θα πρέπει να επεκταθούν περαιτέρω καταχωρίσεις για την

αντιμετώπιση των παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων έναντι σεξουαλικών και έμφυλων μειονοτήτων·

Or. en

Τροπολογία 69
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. επαναλαμβάνει ***την υποστήριξή του προς την*** πράξη Magnitsky της ΕΕ ***ως σημαντικό εργαλείο για την ενίσχυση της εργαλειοθήκης της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως δεδομένης της ικανότητάς της να συμβάλλει στην αλλαγή της συμπεριφοράς των στοχευμένων προσώπων*** και οντοτήτων ***και στις προσπάθειες να καταστούν υπόλογοι όσοι διαπράττουν άμεσα ή επιτρέπουν*** σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων***, καθώς και εκείνοι που τους υποστηρίζουν έμμεσα***.	1. επαναλαμβάνει ***ότι η*** πράξη Magnitsky της ΕΕ ***πρέπει να παραμείνει ένα αυστηρά στοχευμένο μέσο της εξωτερικής δράσης της Ένωσης, το οποίο θα χρησιμοποιείται αποκλειστικά κατά χωρών, ατόμων*** και οντοτήτων ***που εμπλέκονται άμεσα σε εχθρικές πράξεις κατά ενός ή περισσότερων κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή ως απάντηση σε σαφείς και*** σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων – ***υπό την προϋπόθεση ότι τα μέτρα αυτά δεν χρησιμοποιούνται ως πρόσχημα για την παρέμβαση στις εσωτερικές υποθέσεις τρίτων χωρών***. ***υπογραμμίζει ότι οποιαδήποτε επιβολή τέτοιων κυρώσεων πρέπει να βασίζεται σε σαφείς αποδείξεις απειλών κατά της κυριαρχίας, της ασφάλειας ή των θεμελιωδών συμφερόντων των κρατών μελών· τονίζει ότι πρέπει να διατηρηθεί η ομοφωνία στο Συμβούλιο για όλες τις αποφάσεις που σχετίζονται με την έγκριση κυρώσεων στο πλαίσιο της Κοινής Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας (ΚΕΠΠΑ), σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 1 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, ούτως ώστε τα εθνικά συμφέροντα και οι προτεραιότητες εξωτερικής πολιτικής των επιμέρους κρατών μελών να μην επηρεάζονται ακουσίως· προειδοποιεί ότι οποιαδήποτε***

	κίνηση προς την ψηφοφορία με ειδική πλειοψηφία στο πλαίσιο του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων για τα ανθρώπινα δικαιώματα συνιστά άμεση αμφισβήτηση της κυριαρχίας των κρατών μελών και του διακυβερνητικού χαρακτήρα της εξωτερικής δράσης της Ένωσης· προειδοποιεί περαιτέρω για την ιδεολογική ή επεκτατική χρήση του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων για τα ανθρώπινα δικαιώματα που αποσυνδέεται από τις βασικές στρατηγικές προτεραιότητες της Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 70
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. επαναλαμβάνει την υποστήριξή του προς την πράξη Magnitsky της ΕΕ ως σημαντικό εργαλείο για την ενίσχυση της εργαλειοθήκης της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως δεδομένης της ικανότητάς της να συμβάλλει στην αλλαγή της συμπεριφοράς των στοχευμένων προσώπων και οντοτήτων και στις προσπάθειες να καταστούν υπόλογοι όσοι διαπράττουν άμεσα ή επιτρέπουν σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και εκείνοι που τους υποστηρίζουν έμμεσα.	1. επαναλαμβάνει την υποστήριξή του προς την πράξη Magnitsky της ΕΕ ως σημαντικό εργαλείο για την ενίσχυση της εργαλειοθήκης της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως δεδομένης της ικανότητάς της να συμβάλλει στην αλλαγή της συμπεριφοράς των στοχευμένων προσώπων και οντοτήτων και στις προσπάθειες να καταστούν υπόλογοι όσοι διαπράττουν άμεσα ή επιτρέπουν σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και εκείνοι που τους υποστηρίζουν έμμεσα. ***αναγνωρίζει ότι εξακολουθούμε να απέχουμε πολύ από την επίτευξη των στόχων που συνδέονται με την έγκριση των κυρώσεων και ότι πρέπει να εγκριθούν νέα μέτρα για να καταστεί το μέσο αυτό πραγματικά αποτελεσματικό·***

Or. en

Τροπολογία 71
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Jan-Christoph Oetjen, Dan Barna, Lucia Yar, Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. επαναλαμβάνει την υποστήριξή του προς την πράξη Magnitsky της ΕΕ ως σημαντικό εργαλείο για την ενίσχυση της εργαλειοθήκης της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως δεδομένης της ικανότητάς της να συμβάλλει στην αλλαγή της συμπεριφοράς των στοχευμένων προσώπων και οντοτήτων και στις προσπάθειες να καταστούν υπόλογοι όσοι διαπράττουν άμεσα ή επιτρέπουν σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και εκείνοι που τους υποστηρίζουν έμμεσα.	1. επαναλαμβάνει την υποστήριξή του προς την πράξη Magnitsky της ΕΕ ως σημαντικό ***εργαλείο εξωτερικής πολιτικής για την ενίσχυση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων παγκοσμίως· την αναγνωρίζει ως απαραίτητο*** εργαλείο για την ενίσχυση της εργαλειοθήκης της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως δεδομένης της ικανότητάς της να συμβάλλει στην αλλαγή της συμπεριφοράς των στοχευμένων προσώπων και οντοτήτων και στις προσπάθειες να καταστούν υπόλογοι όσοι διαπράττουν άμεσα ή επιτρέπουν σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και εκείνοι που τους υποστηρίζουν έμμεσα***, και δεν αποσκοπούν να επηρεάσουν την άσκηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων του πληθυσμού***.

Or. en

Τροπολογία 72
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. επαναλαμβάνει την υποστήριξή του προς την πράξη Magnitsky της ΕΕ ως σημαντικό εργαλείο για την ενίσχυση της εργαλειοθήκης της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως δεδομένης της ικανότητάς της να συμβάλλει στην αλλαγή	1. επαναλαμβάνει την υποστήριξή του προς την πράξη Magnitsky της ΕΕ ως σημαντικό εργαλείο για την ενίσχυση της εργαλειοθήκης της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως δεδομένης της ικανότητάς της να συμβάλλει στην αλλαγή

της συμπεριφοράς των στοχευμένων προσώπων και οντοτήτων και στις προσπάθειες να καταστούν υπόλογοι όσοι διαπράττουν άμεσα ή επιτρέπουν σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και εκείνοι που τους υποστηρίζουν έμμεσα.

της συμπεριφοράς των στοχευμένων προσώπων και οντοτήτων και στις προσπάθειες να καταστούν υπόλογοι όσοι διαπράττουν άμεσα ή επιτρέπουν σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και εκείνοι που τους υποστηρίζουν έμμεσα ***και εκείνοι που επωφελούνται άμεσα ή έμμεσα από τις εν λόγω παραβιάσεις, συμπεριλαμβανομένων των άμεσων μελών της οικογένειάς τους και των επιχειρηματικών εταίρων τους***.

Or. en

Τροπολογία 73
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. επαναλαμβάνει την υποστήριξή του προς ***την πράξη Magnitsky της ΕΕ*** ως σημαντικό εργαλείο για την ενίσχυση της εργαλειοθήκης της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως δεδομένης της ικανότητάς της να συμβάλλει στην αλλαγή της συμπεριφοράς των στοχευμένων προσώπων και οντοτήτων και στις προσπάθειες να καταστούν υπόλογοι όσοι διαπράττουν άμεσα ή επιτρέπουν σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και εκείνοι που τους υποστηρίζουν έμμεσα.	1. επαναλαμβάνει την υποστήριξή του προς ***το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα*** ως σημαντικό εργαλείο για την ενίσχυση της εργαλειοθήκης της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως δεδομένης της ικανότητάς της να συμβάλλει στην αλλαγή της συμπεριφοράς των στοχευμένων προσώπων και οντοτήτων και στις προσπάθειες να καταστούν υπόλογοι όσοι διαπράττουν άμεσα ή επιτρέπουν σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και εκείνοι που τους υποστηρίζουν έμμεσα. ***επαναβεβαιώνει την ανάγκη ανεξαρτησίας του καθεστώτος από συμφέροντα εξωτερικής πολιτικής·***

Or. en

Τροπολογία 74

Mircea-Gheorghe Hava

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. επαναλαμβάνει την υποστήριξή του προς την πράξη Magnitsky της ΕΕ ως σημαντικό εργαλείο για την ενίσχυση της εργαλειοθήκης της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως δεδομένης της ικανότητάς της να συμβάλλει στην αλλαγή της συμπεριφοράς των στοχευμένων προσώπων και οντοτήτων και στις προσπάθειες να καταστούν υπόλογοι όσοι διαπράττουν άμεσα ή επιτρέπουν σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και εκείνοι που τους υποστηρίζουν έμμεσα.	1. επαναλαμβάνει την υποστήριξή του προς την πράξη Magnitsky της ΕΕ ως σημαντικό εργαλείο για την ενίσχυση της εργαλειοθήκης της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως δεδομένης της ικανότητάς της να συμβάλλει στην αλλαγή της συμπεριφοράς των στοχευμένων προσώπων και οντοτήτων και στις προσπάθειες να καταστούν υπόλογοι όσοι διαπράττουν άμεσα ή επιτρέπουν σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ***οι ηθικοί αυτουργοί***, καθώς και εκείνοι που τους υποστηρίζουν έμμεσα.

Or. ro

Τροπολογία 75
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 – σημείο 1 (νέο)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	(1) τονίζει τη σημασία της διεύρυνσης του γεωγραφικού πεδίου εφαρμογής των στοχευμένων κυρώσεων και της συμπερίληψης στον κατάλογο όλων των υπευθύνων για συστηματικές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και των οικογενειών τους, ιδίως στην Κούβα, τη Βενεζουέλα και τη Νικαράγουα·

Or. en

Τροπολογία 76
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch, António Tânger

Corrêa, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	1α. επιμένει στη διατήρηση της ψηφοφορίας με ομοφωνία στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο για την έγκριση κυρώσεων στο πλαίσιο της πράξης Magnitsky της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 77
Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Sandra Gómez López, Marco Tarquinio, Marta Temido, Aodhán Ó Ríordáin, Francisco Assis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. επαναβεβαιώνει την αταλάντευτη δέσμευσή του για την καταπολέμηση της ατιμωρησίας για σοβαρές παραβιάσεις και καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ανά τον κόσμο μέσω της αποτελεσματικής χρήσης των υφιστάμενων μέσων και εργαλείων κυρώσεων της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της πράξης Magnitsky της ΕΕ·	2. επαναβεβαιώνει την αταλάντευτη δέσμευσή του για την καταπολέμηση της ατιμωρησίας για σοβαρές παραβιάσεις και καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ανά τον κόσμο μέσω της αποτελεσματικής χρήσης των υφιστάμενων μέσων και εργαλείων κυρώσεων της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της πράξης Magnitsky της ΕΕ· ***επιβεβαιώνει επίσης την αταλάντευτη δέσμευσή του στο διεθνές δικαστικό σύστημα, το οποίο αντιμετωπίζει πρωτοφανείς προκλήσεις, συμπεριλαμβανομένων των αβάσιμων κυρώσεων κατά δικαστών και του προσωπικού του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου, ορισμένοι από τους οποίους είναι υπήκοοι της ΕΕ· παροτρύνει, στο πλαίσιο αυτό, την ΕΕ να ενεργοποιήσει τη νομοθεσία θωράκισης για να περιορίσει τον αντίκτυπο των εν λόγω κυρώσεων, να παροτρύνει τις ΗΠΑ και τη Ρωσία να τις άρουν και να επιβεβαιώσει εκ νέου την υποστήριξή της προς το ΔΠΔ σε όλα τα***

φόρουμ·

Or. en

Τροπολογία 78
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. ***επαναβεβαιώνει την αταλάντευτη δέσμευσή του για την καταπολέμηση της ατιμωρησίας για σοβαρές παραβιάσεις και καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ανά τον κόσμο μέσω της αποτελεσματικής χρήσης των υφιστάμενων μέσων και εργαλείων κυρώσεων της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης*** της πράξης Magnitsky της ΕΕ·	2. ***διερωτάται σχετικά με την αποτελεσματικότητα και την αυξανόμενη εργαλειοποίηση*** της πράξης Magnitsky της ΕΕ ***ως βασικού πολιτικού εργαλείου στην εξωτερική δράση της Ένωσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα και τη δημοκρατία· υπενθυμίζει ότι, ενώ η προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων παραμένει βασική αξία, η συχνή και επεκτατική χρήση των κυρώσεων ενέχει τον κίνδυνο να εντείνει τη δυναμική συνασπισμού, να επιδεινώσει τις γεωπολιτικές εντάσεις και να υπονομεύσει την οικονομική, πολιτική και κοινωνική σταθερότητα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης·***

Or. en

Τροπολογία 79
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch, António Tânger Corrêa, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. επαναβεβαιώνει την αταλάντευτη δέσμευσή του για την καταπολέμηση της ατιμωρησίας για σοβαρές παραβιάσεις και καταπατήσεις των ανθρωπίνων	2. επαναβεβαιώνει την αταλάντευτη δέσμευσή του για την καταπολέμηση της ατιμωρησίας για σοβαρές παραβιάσεις και καταπατήσεις των ανθρωπίνων

δικαιωμάτων ανά τον κόσμο μέσω της αποτελεσματικής χρήσης των υφιστάμενων μέσων και εργαλείων κυρώσεων της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της πράξης Magnitsky της ΕΕ·	δικαιωμάτων ανά τον κόσμο***, συμπεριλαμβανομένης της διαφθοράς,*** μέσω της αποτελεσματικής χρήσης των υφιστάμενων μέσων και εργαλείων κυρώσεων της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της πράξης Magnitsky της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 80
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. επαναβεβαιώνει την αταλάντευτη δέσμευσή του για την καταπολέμηση της ατιμωρησίας για σοβαρές παραβιάσεις και καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ανά τον κόσμο μέσω της αποτελεσματικής χρήσης των υφιστάμενων μέσων και εργαλείων κυρώσεων της ΕΕ, ***συμπεριλαμβανομένης της πράξης Magnitsky της ΕΕ***·	2. επαναβεβαιώνει την αταλάντευτη δέσμευσή του για την καταπολέμηση της ατιμωρησίας για σοβαρές παραβιάσεις και καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ανά τον κόσμο μέσω της αποτελεσματικής χρήσης των υφιστάμενων μέσων και εργαλείων κυρώσεων της ΕΕ, ***συμπεριλαμβανομένου του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα***·

Or. en

Τροπολογία 81
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Jan-Christoph Oetjen, Dan Barna, Lucia Yar, Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. ζητεί να διενεργηθεί ολοκληρωμένη εκτίμηση επιπτώσεων της πράξης Magnitsky της ΕΕ και ***των δεσμών*** της με τις ειδικές ανά χώρα κυρώσεις της ΕΕ και τα άλλα οριζόντια περιοριστικά	3. ζητεί να διενεργηθεί ολοκληρωμένη εκτίμηση επιπτώσεων της πράξης Magnitsky της ΕΕ και ***της αλληλεπίδρασής*** της με τις ειδικές ανά χώρα κυρώσεις της ΕΕ και τα άλλα

μέτρα της ΕΕ, προκειμένου να αξιολογηθεί η αποτελεσματικότητά της, μεταξύ άλλων όσον αφορά την αλλαγή της συμπεριφοράς ***όσον*** περιλαμβάνονται στον κατάλογο κυρώσεων, να εντοπιστούν επιχειρησιακά κενά και να διασφαλιστεί η συνεπής και στρατηγική εφαρμογή σε παγκόσμιο επίπεδο, και ζητεί να αναθεωρηθεί η πράξη Magnitsky της ΕΕ σύμφωνα με τα πορίσματα της εν λόγω εκτίμησης επιπτώσεων·

οριζόντια περιοριστικά μέτρα της ΕΕ, προκειμένου να αξιολογηθεί η αποτελεσματικότητά της, μεταξύ άλλων όσον αφορά την αλλαγή της συμπεριφοράς ***όσων*** περιλαμβάνονται στον κατάλογο κυρώσεων, να εντοπιστούν επιχειρησιακά κενά και να διασφαλιστεί η συνεπής και στρατηγική εφαρμογή σε παγκόσμιο επίπεδο, και ζητεί να αναθεωρηθεί η πράξη Magnitsky της ΕΕ σύμφωνα με τα πορίσματα της εν λόγω εκτίμησης επιπτώσεων·

Or. en

Τροπολογία 82
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. ζητεί να διενεργηθεί ολοκληρωμένη εκτίμηση επιπτώσεων ***της πράξης Magnitsky της ΕΕ*** και των δεσμών ***της*** με τις ειδικές ανά χώρα κυρώσεις της ΕΕ και τα άλλα οριζόντια περιοριστικά μέτρα της ΕΕ, προκειμένου να αξιολογηθεί η αποτελεσματικότητά ***της***, μεταξύ άλλων όσον αφορά την αλλαγή της συμπεριφοράς ***όσον*** περιλαμβάνονται στον κατάλογο κυρώσεων, να εντοπιστούν επιχειρησιακά κενά και να διασφαλιστεί η συνεπής και στρατηγική εφαρμογή σε παγκόσμιο επίπεδο, και ζητεί να αναθεωρηθεί ***η πράξη Magnitsky της ΕΕ*** σύμφωνα με τα πορίσματα της εν λόγω εκτίμησης επιπτώσεων·	3. ζητεί να διενεργηθεί ολοκληρωμένη εκτίμηση επιπτώσεων ***του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα*** και των δεσμών ***του*** με τις ειδικές ανά χώρα κυρώσεις της ΕΕ και τα άλλα οριζόντια περιοριστικά μέτρα της ΕΕ, προκειμένου να αξιολογηθεί η αποτελεσματικότητά ***του***, μεταξύ άλλων όσον αφορά την αλλαγή της συμπεριφοράς ***όσων*** περιλαμβάνονται στον κατάλογο κυρώσεων, να εντοπιστούν επιχειρησιακά κενά και να διασφαλιστεί η συνεπής και στρατηγική εφαρμογή σε παγκόσμιο επίπεδο, και ζητεί να αναθεωρηθεί ***το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα*** σύμφωνα με τα πορίσματα της εν λόγω εκτίμησης επιπτώσεων·

Or. en

Τροπολογία 83
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	3α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η συνοχή των εσωτερικών και των εξωτερικών πολιτικών της ΕΕ θα έπρεπε να συνεπάγεται τη στήριξη της δημοκρατικής αντιπολίτευσης στις χώρες όπου δικτατορίες έχουν σφετεριστεί την εξουσία, με παράλληλη αναστολή κάθε υφιστάμενης συμφωνίας σε αυτά τα καθεστώτα· λαμβάνοντας υπόψη τυχόν συμφωνίες και χρηματοδοτική στήριξη προς την Κούβα, τη Βενεζουέλα και τη Νικαράγουα που υποστηρίζονται από τους Ευρωπαίους φορολογούμενους και πρέπει να ανασταλούν αμέσως·

Or. en

Τροπολογία 84
Mircea-Gheorghe Hava

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	3α. ζητεί τη συστηματική επανεξέταση των καταχωρίσεων που καταρτίζονται με βάση την πράξη Magnitsky της ΕΕ τουλάχιστον μία φορά κάθε 12 μήνες, προκειμένου να διασφαλίζεται η συνοχή, η αναλογικότητα και η συμμόρφωσή τους με τις πλέον πρόσφατες πληροφορίες και με τις δικαστικές αποφάσεις·

Or. ro

Τροπολογία 85
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. θεωρεί ότι θα πρέπει να διατίθενται περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα κριτήρια διαγραφής από τον κατάλογο, προκειμένου να ενισχυθεί η νομική σαφήνεια, η τήρηση της νομιμότητας και η λογοδοσία·	4. θεωρεί ότι θα πρέπει να διατίθενται περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα κριτήρια διαγραφής από τον κατάλογο, προκειμένου να ενισχυθεί η νομική σαφήνεια, η τήρηση της νομιμότητας***, η διαφάνεια*** και η λογοδοσία·

Or. en

Τροπολογία 86
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch, António Tânger Corrêa, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. θεωρεί ότι θα πρέπει να διατίθενται περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα κριτήρια διαγραφής από τον κατάλογο, προκειμένου να ενισχυθεί η νομική σαφήνεια, η τήρηση της νομιμότητας και η λογοδοσία·	4. θεωρεί ότι θα πρέπει να διατίθενται περισσότερες πληροφορίες σχετικά με ***τη συμπερίληψη και*** τα κριτήρια διαγραφής από τον κατάλογο, προκειμένου να ενισχυθεί η νομική σαφήνεια, η τήρηση της νομιμότητας και η λογοδοσία·

Or. en

Τροπολογία 87
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. επαναλαμβάνει ότι είναι σημαντικό	5. επαναλαμβάνει ότι είναι σημαντικό

η πράξη Magnitsky της ΕΕ να ευθυγραμμίζεται με τα ειδικά ανά χώρα και οριζόντια περιοριστικά μέτρα της ΕΕ, τα τομεακά μέτρα και το εμπάργκο όπλων, καθώς και τα υφιστάμενα διεθνή πλαίσια κυρώσεων, και να τα συμπληρώνει·	η πράξη Magnitsky της ΕΕ να ευθυγραμμίζεται με τα ειδικά ανά χώρα και οριζόντια περιοριστικά μέτρα της ΕΕ, τα τομεακά μέτρα και το εμπάργκο όπλων, καθώς και τα υφιστάμενα διεθνή πλαίσια κυρώσεων, και να τα συμπληρώνει· ***επισημαίνει ότι η αδυναμία της ΕΕ να επηρεάσει μέσω κυρώσεων τις χώρες που δεν συμμορφώνονται με τις βασικές πολιτικές για τα ανθρώπινα δικαιώματα εξηγείται, εν μέρει, από την πολιτική συνενοχή που επιδεικνύεται με τις χώρες αυτές, ορισμένες από τις οποίες κυβερνώνται από διεφθαρμένα και εγκληματικά καθεστώτα·***

Or. en

Τροπολογία 88
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. επαναλαμβάνει ότι είναι σημαντικό ***η πράξη Magnitsky της ΕΕ*** να ευθυγραμμίζεται με τα ειδικά ανά χώρα και οριζόντια περιοριστικά μέτρα της ΕΕ, τα τομεακά μέτρα και το εμπάργκο όπλων, καθώς και τα υφιστάμενα διεθνή πλαίσια κυρώσεων, και να τα συμπληρώνει·	5. επαναλαμβάνει ότι είναι σημαντικό ***το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα*** να ευθυγραμμίζεται με τα ειδικά ανά χώρα και οριζόντια περιοριστικά μέτρα της ΕΕ, τα τομεακά μέτρα και το εμπάργκο όπλων, καθώς και τα υφιστάμενα διεθνή πλαίσια κυρώσεων, και να τα συμπληρώνει·

Or. en

Τροπολογία 89
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	5α. τονίζει ότι η πράξη Magnitsky της ΕΕ θα πρέπει επίσης να αντιμετωπίζει τις παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων που καθίστανται δυνατές μέσω της ψηφιακής παρακολούθησης, των εξαγωγών κατασκοπευτικού λογισμικού και άλλων τεχνολογιών που χρησιμοποιούνται για καταστολή, και ζητεί ρητές καταχωρίσεις εταιρειών και ατόμων που εμπλέκονται σε τέτοιες καταπατήσεις·

Or. en

Τροπολογία 90
Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Sandra Gómez López, Marco Tarquinio, Marta Temido, Aodhán Ó Ríordáin, Francisco Assis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	5α. ζητεί να επεκταθεί το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, πέραν της δέσμευσης περιουσιακών στοιχείων και των ταξιδιωτικών απαγορεύσεων, ώστε να περιλαμβάνει και την απαγόρευση παροχής στις σχετικές αρχές τεχνικού εξοπλισμού, τεχνολογίας και λογισμικού που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για εσωτερική καταστολή·

Or. en

Τροπολογία 91
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	5α. ζητεί να συμπεριληφθεί σταδιακά η απαγόρευση της παροχής προσλήψεων, τεχνολογίας και λογισμικού στα άτομα και τις οντότητες που περιλαμβάνονται στον κατάλογο στο πλαίσιο του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα σε συνδυασμό με τα ειδικά ανά χώρα και οριζόντια μέτρα·

Or. en

Τροπολογία 92
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	5β. καλεί το Συμβούλιο και την ΕΥΕΔ να αξιολογούν συστηματικά τη χρήση του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα προκειμένου να στοχεύουν πράξεις διακρατικής καταστολής, συμπεριλαμβανομένων της ψηφιακής παρακολούθησης, της παρενόχλησης εξόριστων και του διασυνοριακού εκφοβισμού που διενεργείται ή διευκολύνεται από κρατικούς ή μη κρατικούς φορείς· τονίζει την ανάγκη επιβολής κυρώσεων σε όσους στηρίζουν ή διευκολύνουν υλικά τις εν λόγω πράξεις, μεταξύ άλλων μέσω της παροχής κατασκοπευτικού λογισμικού, της παραπληροφόρησης ή μηχανισμών νομικής κατάχρησης·

Or. en

Τροπολογία 93

Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. ενθαρρύνει το Συμβούλιο να επιδιώξει την ευθυγράμμιση του καταλόγου κυρώσεων της πράξης Magnitsky της ΕΕ με τους καταλόγους κυρώσεων εταίρων που συμμερίζονται τις ίδιες απόψεις και του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, όπου αυτό είναι πολιτικά και νομικά εφικτό, προκειμένου να ενισχυθεί η παγκόσμια νομιμότητα και αποτελεσματικότητα·	6. ενθαρρύνει το Συμβούλιο να επιδιώξει την ευθυγράμμιση του καταλόγου κυρώσεων της πράξης Magnitsky της ΕΕ με τους καταλόγους κυρώσεων εταίρων που συμμερίζονται τις ίδιες απόψεις και του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, όπου αυτό είναι πολιτικά και νομικά εφικτό, προκειμένου να ενισχυθεί η παγκόσμια νομιμότητα και αποτελεσματικότητα· ***καταδικάζει την κατάχρηση του Συμβουλίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων του ΟΗΕ και του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου από ολοκληρωτικά καθεστώτα τα οποία εξακολουθούν να τα καταχρώνται για τους δικούς τους πολιτικούς σκοπούς· εκφράζει την αποδοκιμασία του για τη γεωπολιτική στάση της Κίνας, της Ρωσίας, του Ιράν και άλλων χωρών που επιδίδονται σε κατάχρηση των πολυμερών θεσμών, με στόχο να εξουδετερώσουν την ικανότητα των μηχανισμών για τα ανθρώπινα δικαιώματα να καθιστούν τα κράτη υπόλογα για παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και να υπονομεύσουν και/ή να επαναπροσδιορίσουν τους διεθνείς κανόνες προκειμένου να τους προσαρμόσουν στο αυταρχικό τους θεματολόγιο·***

Or. en

Τροπολογία 94
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. ενθαρρύνει το Συμβούλιο να επιδιώξει την ευθυγράμμιση του καταλόγου κυρώσεων της πράξης Magnitsky της ΕΕ με τους καταλόγους κυρώσεων εταίρων που συμμερίζονται τις ίδιες απόψεις και του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, όπου αυτό είναι πολιτικά και νομικά εφικτό, προκειμένου να ενισχυθεί η παγκόσμια νομιμότητα και αποτελεσματικότητα·	6. ενθαρρύνει το Συμβούλιο να επιδιώξει την ευθυγράμμιση του καταλόγου κυρώσεων της πράξης Magnitsky της ΕΕ με τους καταλόγους κυρώσεων εταίρων που συμμερίζονται τις ίδιες απόψεις***, συγκεκριμένα της G7,*** και του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, όπου αυτό είναι πολιτικά και νομικά εφικτό, προκειμένου να ενισχυθεί η παγκόσμια νομιμότητα και αποτελεσματικότητα·

Or. en

Τροπολογία 95
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. ενθαρρύνει το Συμβούλιο να επιδιώξει την ευθυγράμμιση του καταλόγου κυρώσεων ***της πράξης Magnitsky της ΕΕ*** με τους καταλόγους κυρώσεων εταίρων που συμμερίζονται τις ίδιες απόψεις και του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, όπου αυτό είναι πολιτικά και νομικά εφικτό, προκειμένου να ενισχυθεί η παγκόσμια νομιμότητα και αποτελεσματικότητα·	6. ενθαρρύνει το Συμβούλιο να επιδιώξει την ευθυγράμμιση του καταλόγου κυρώσεων ***του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα*** με τους καταλόγους κυρώσεων εταίρων που συμμερίζονται τις ίδιες απόψεις και του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, όπου αυτό είναι πολιτικά και νομικά εφικτό, προκειμένου να ενισχυθεί η παγκόσμια νομιμότητα και αποτελεσματικότητα·

Or. en

Τροπολογία 96
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 6 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	6α. καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να ενισχύσουν τις συνέργειες μεταξύ του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα και των διεθνών μηχανισμών λογοδοσίας – όπως ο ΟΗΕ, το ΔΠΔ και τα περιφερειακά δικαστήρια ανθρωπίνων δικαιωμάτων– προκειμένου να βελτιωθεί η αποτελεσματικότητα των δράσεων της ΕΕ κατά σοβαρών παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 97
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, António Tânger Corrêa, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. ***υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό για*** τις υποψήφιες προς ένταξη στην ΕΕ και τις δυνάμει υποψήφιες χώρες να ***ευθυγραμμιστούν με την*** πράξη Magnitsky της ΕΕ***, σύμφωνα με την ευρύτερη ευθυγράμμισή τους με την κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας της ΕΕ·***	7. ***καλεί*** τις υποψήφιες προς ένταξη στην ΕΕ ***χώρες*** και τις δυνάμει υποψήφιες χώρες να ***αξιολογήσουν τη δυνατότητα προσχώρησης στην*** πράξη Magnitsky της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 98
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό για τις υποψήφιες προς ένταξη στην ΕΕ και τις δυνάμει υποψήφιες χώρες να ευθυγραμμιστούν με ***την πράξη Magnitsky της ΕΕ***, σύμφωνα με την ευρύτερη ευθυγράμμισή τους με την κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας της ΕΕ·	7. υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό για τις υποψήφιες προς ένταξη στην ΕΕ και τις δυνάμει υποψήφιες χώρες να ευθυγραμμιστούν με ***το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα***, σύμφωνα με την ευρύτερη ευθυγράμμισή τους με την κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 99
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. υποστηρίζει πλήρως τη δυνατότητα επιβολής στοχευμένων κυρώσεων κατά της διαφθοράς εντός του πλαισίου της ΕΕ, κάτι που αποτελεί πάγια προτεραιότητα του Κοινοβουλίου, είτε μέσω της ενσωμάτωσής της στην πράξη Magnitsky της ΕΕ είτε στο πλαίσιο άλλου καθεστώτος·	8. υποστηρίζει πλήρως τη δυνατότητα επιβολής στοχευμένων κυρώσεων κατά της διαφθοράς εντός του πλαισίου της ΕΕ, κάτι που αποτελεί πάγια προτεραιότητα του Κοινοβουλίου, είτε μέσω της ενσωμάτωσής της στην πράξη Magnitsky της ΕΕ είτε στο πλαίσιο άλλου καθεστώτος· ***υπογραμμίζει, ωστόσο, ότι σε συγκεκριμένες περιπτώσεις οι κυρώσεις αυτές κινδυνεύουν να παγιώσουν ακούσια το καθεστώς, καθώς η συστημική διαφθορά εντός εχθρικών αυταρχικών συστημάτων συχνά υπονομεύει τη σταθερότητά τους και, ως εκ τούτου, αποτελεί πηγή αδυναμίας και όχι ισχύος, ιδίως όσον αφορά τις στρατιωτικές ικανότητες και τις οικονομικές επιδόσεις τους· τονίζει, ως εκ τούτου, ότι οι κυρώσεις κατά της διαφθοράς θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη το ευρύτερο συστημικό πλαίσιο και να συνδέονται στενά με ολοκληρωμένες στρατηγικές έναντι των αντίστοιχων φορέων·***

Or. en

Τροπολογία 100
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. υποστηρίζει πλήρως τη δυνατότητα επιβολής στοχευμένων κυρώσεων κατά της διαφθοράς εντός του πλαισίου της ΕΕ, κάτι που αποτελεί πάγια προτεραιότητα του Κοινοβουλίου, είτε μέσω της ενσωμάτωσής της ***στην πράξη Magnitsky της ΕΕ*** είτε στο πλαίσιο άλλου καθεστώτος·	8. υποστηρίζει πλήρως τη δυνατότητα επιβολής στοχευμένων κυρώσεων κατά της διαφθοράς εντός του πλαισίου της ΕΕ, κάτι που αποτελεί πάγια προτεραιότητα του Κοινοβουλίου, είτε μέσω της ενσωμάτωσής της ***στο παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα*** είτε στο πλαίσιο άλλου καθεστώτος· ***συνιστά να επεκταθεί το πεδίο εφαρμογής του καθεστώτος ώστε να καλύπτει περιπτώσεις διαφθοράς μεγάλης κλίμακας και κατάχρησης δημόσιων συμβάσεων που στηρίζουν άμεσα αυταρχικά καθεστώτα, συνδέοντας έτσι τις παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων με κλεπτοκρατικές πρακτικές·***

Or. en

Τροπολογία 101
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Jan-Christoph Oetjen, Dan Barna, Lucia Yar, Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. υποστηρίζει πλήρως ***τη δυνατότητα επιβολής*** στοχευμένων κυρώσεων κατά της διαφθοράς εντός του πλαισίου της ΕΕ, κάτι που αποτελεί πάγια προτεραιότητα του Κοινοβουλίου, είτε	8. υποστηρίζει πλήρως ***την επιβολή*** στοχευμένων κυρώσεων κατά της διαφθοράς εντός του πλαισίου της ΕΕ, κάτι που αποτελεί πάγια προτεραιότητα του Κοινοβουλίου, είτε μέσω της

μέσω της ενσωμάτωσής της στην πράξη Magnitsky της ΕΕ είτε στο πλαίσιο άλλου καθεστώτος·	ενσωμάτωσής της στην πράξη Magnitsky της ΕΕ είτε στο πλαίσιο άλλου καθεστώτος· ***τονίζει ότι η απόφαση αυτή θα καταστήσει περαιτέρω δυνατή τη στόχευση οικονομικών παραγόντων διευκόλυνσης των παραβατών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·***

Or. en

Τροπολογία 102
Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	8α. παροτρύνει την ΕΥΕΔ να καθορίσει νόμιμες οδούς για την κινητοποίηση των συμφερόντων που προκύπτουν από τα δεσμευμένα περιουσιακά στοιχεία ατόμων στα οποία έχουν επιβληθεί κυρώσεις βάσει της πράξης Magnitsky της ΕΕ, ώστε να ωφεληθούν τα θύματα σοβαρών παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων για τις οποίες ευθύνονται τα άτομα που υπόκεινται σε κυρώσεις· ενθαρρύνει, επιπλέον, την ΕΕ να διερευνήσει τη δυνατότητα θέσπισης ειδικής διαδικασίας σχετικά με τα παράνομα κέρδη, όπως συνέβη πρόσφατα στη Γαλλία, στο πλαίσιο της οποίας η δήμευση βάσει αυστηρών κριτηρίων οδηγεί στην επιστροφή των ποσών που προέρχονται από την πώλησή τους στις ενδιαφερόμενες χώρες με τη μορφή δράσεων συνεργασίας και ανάπτυξης·

Or. en

Τροπολογία 103
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Jan-Christoph Oetjen, Dan Barna, Lucia Yar, Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	8α. αναγνωρίζει τη σημασία της διεύρυνσης του πεδίου εφαρμογής της πράξης Magnitsky της ΕΕ με την επιβολή κυρώσεων σε άτομα και οντότητες που συμμετέχουν στην καταστρατήγηση των κυρώσεων, επιτρέποντας έτσι στα αυταρχικά καθεστώτα να συνεχίσουν τις σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και τα αποτρόπαια εγκλήματα·

Or. en

Τροπολογία 104
Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Sandra Gómez López, Marco Tarquinio, Marta Temido, Aodhán Ó Ríordáin, Francisco Assis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	8α. χαιρετίζει την πρόσφατη χρήση του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα για τη στόχευση παραγόντων που ευθύνονται για τη διακρατική καταστολή αντιφρονούντων και υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ανά τον κόσμο· πιστεύει ότι θα πρέπει να ακολουθήσουν περισσότερες καταχωρίσεις σε αυτό το πεδίο ώστε να αντιμετωπιστεί η αύξηση της διακρατικής καταστολής ως παγκόσμιας τάσης·

Or. en

Τροπολογία 105

Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	8α. προτείνει να επεκταθεί και να προσαρμοστεί στις νέες προκλήσεις ο ορισμός των «σοβαρών παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων» ώστε να καλύπτει την καταστροφή του περιβάλλοντος, την ψηφιακή καταστολή, τη σεξουαλική βία και τη στόχευση σεξουαλικών και έμφυλων μειονοτήτων με συνέπειες στα ανθρώπινα δικαιώματα·

Or. en

Τροπολογία 106
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, António Tânger Corrêa, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. παροτρύνει τα κράτη μέλη να απόσχουν από διμερείς πολιτικές ή διπλωματικές ενέργειες που υπονομεύουν την ενιαία στάση της ΕΕ όσον αφορά τις κυρώσεις ή αντιβαίνουν προς αυτήν·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 107
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. ***παροτρύνει*** τα κράτη μέλη ***να απόσχουν από*** διμερείς πολιτικές ***ή*** διπλωματικές ενέργειες ***που υπονομεύουν την ενιαία στάση της ΕΕ όσον αφορά*** τις κυρώσεις ***ή αντιβαίνουν προς αυτήν·***	9. ***υπενθυμίζει ότι η εξωτερική πολιτική παραμένει βασικό δικαίωμα εθνικής κυριαρχίας σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 1 ΣΕΕ· τονίζει, στο πλαίσιο αυτό, ότι*** τα κράτη μέλη ***έχουν το δικαίωμα να διεξάγουν τις δικές τους*** διμερείς πολιτικές ***και*** διπλωματικές ενέργειες***, μεταξύ άλλων σε θέματα που σχετίζονται με*** τις κυρώσεις***, σύμφωνα με τα εθνικά τους συμφέροντα και τις στρατηγικές τους προτεραιότητες· απορρίπτει κάθε απόπειρα περιορισμού ή εξάρτησης των εν λόγω ενεργειών με το πρόσχημα της διατήρησης της ενότητας της ΕΕ εις βάρος της αυτονομίας των κρατών μελών·***

Or. en

Τροπολογία 108
Ioan-Rareş Bogdan

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. παροτρύνει τα κράτη μέλη να απόσχουν από διμερείς πολιτικές ή διπλωματικές ενέργειες που υπονομεύουν την ενιαία στάση της ΕΕ όσον αφορά τις κυρώσεις ή αντιβαίνουν προς αυτήν·	9. παροτρύνει τα κράτη μέλη να απόσχουν από διμερείς πολιτικές ή διπλωματικές ενέργειες που υπονομεύουν την ενιαία στάση της ΕΕ όσον αφορά τις κυρώσεις ή αντιβαίνουν προς αυτήν· ***όταν τα κράτη μέλη επιλέγουν να μην λάβουν υπόψη αυτή τη σύσταση, τα καλεί να ενημερώσουν την Ύπατη Εκπρόσωπο της ΕΕ για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και να διαβουλεύονται μαζί της, προκειμένου να περιοριστεί ο ενδεχόμενος αντίκτυπος στην ενότητα της ΕΕ·***

Or. ro

Τροπολογία 109
Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Sandra Gómez López, Marco Tarquinio, Marta Temido, Aodhán Ó Ríordáin, Francisco Assis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. παροτρύνει τα κράτη μέλη να απόσχουν από διμερείς πολιτικές ή διπλωματικές ενέργειες που υπονομεύουν την ενιαία στάση της ΕΕ όσον αφορά τις κυρώσεις ή αντιβαίνουν προς αυτήν·	9. παροτρύνει τα κράτη μέλη να απόσχουν από διμερείς πολιτικές ή διπλωματικές ενέργειες που υπονομεύουν την ενιαία στάση της ΕΕ όσον αφορά τις κυρώσεις ή αντιβαίνουν προς αυτήν ***και ζητεί τη δέσμευσή τους στους διεθνείς μηχανισμούς ποινικής δικαιοσύνης, συμπεριλαμβανομένου του Καταστατικού της Ρώμης, καθώς και στην προάσπιση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, δεδομένου ότι το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα έχει σχεδιαστεί ειδικά για την ενίσχυση και τη συμπλήρωση αυτών των θεσμών***·

Or. en

Τροπολογία 110
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Jan-Christoph Oetjen, Dan Barna, Lucia Yar, Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. παροτρύνει τα κράτη μέλη να απόσχουν από διμερείς πολιτικές ή διπλωματικές ενέργειες που υπονομεύουν την ενιαία στάση της ΕΕ όσον αφορά τις κυρώσεις ή αντιβαίνουν προς αυτήν·	9. παροτρύνει τα κράτη μέλη να απόσχουν από διμερείς πολιτικές ή διπλωματικές ενέργειες που υπονομεύουν την ενιαία στάση της ΕΕ όσον αφορά τις κυρώσεις ή αντιβαίνουν προς αυτήν· ***υπενθυμίζει ότι όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ πρέπει να ερμηνεύουν, να εξηγούν και να επιβάλλουν την εφαρμογή του καθεστώτος με τον ίδιο συνεπή και ταχύ τρόπο·***

Or. en

Τροπολογία 111
Tomasz Froelich

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. ***παροτρύνει τα κράτη μέλη να απόσχουν από*** διμερείς πολιτικές ή διπλωματικές ενέργειες που ***υπονομεύουν την ενιαία στάση της ΕΕ όσον αφορά τις κυρώσεις ή αντιβαίνουν προς αυτήν***·	9. ***θεωρεί ότι ανήκει στο κυρίαρχο δικαίωμα των κρατών μελών της ΕΕ να αναλαμβάνουν*** διμερείς πολιτικές ή διπλωματικές ενέργειες που ***προωθούν τα συμφέροντά τους***·

Or. en

Τροπολογία 112
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	9α. καλεί τα κράτη μέλη να ενισχύσουν τον συντονισμό και να χρησιμοποιήσουν τα δικά τους μέσα, όπως η καθολική δικαιοδοσία και οι εθνικές κυρώσεις, τα οποία, παράλληλα, μπορούν να επιφέρουν σημαντικές αλλαγές και να συμβάλουν στην επίτευξη των στόχων των κυρώσεων της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 113
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, António Tânger Corrêa, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. καταδικάζει το γεγονός ότι ορισμένα κράτη μέλη δεν έχουν συμμορφωθεί με τις κυρώσεις της ΕΕ επιτρέποντας σε άτομα που υπόκεινται σε κυρώσεις να εισέλθουν στο έδαφος της ΕΕ, υπονομεύοντας με αυτόν τον τρόπο την αξιοπιστία και την αποτελεσματικότητα των κυρώσεων· παροτρύνει όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ να συμμορφωθούν πλήρως και άνευ όρων με τις κυρώσεις της ΕΕ· καλεί την Επιτροπή, ως θεματοφύλακα των Συνθηκών, να διασφαλίσει ότι τα κράτη μέλη της ΕΕ συμμορφώνονται με τις κυρώσεις και να αντιμετωπίσει αυστηρά τυχόν περιπτώσεις μη συμμόρφωσης των κρατών μελών·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 114
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. ***καταδικάζει το γεγονός*** ότι ορισμένα κράτη μέλη δεν έχουν συμμορφωθεί με τις κυρώσεις της ΕΕ επιτρέποντας σε άτομα που υπόκεινται σε κυρώσεις να εισέλθουν στο έδαφος της ΕΕ, υπονομεύοντας με αυτόν τον τρόπο την αξιοπιστία και την αποτελεσματικότητα των κυρώσεων· ***παροτρύνει όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ να συμμορφωθούν πλήρως και άνευ όρων με τις κυρώσεις της ΕΕ·*** καλεί την Επιτροπή, ως θεματοφύλακα των Συνθηκών, να διασφαλίσει ***ότι τα κράτη μέλη της ΕΕ συμμορφώνονται με τις κυρώσεις και να αντιμετωπίσει αυστηρά τυχόν περιπτώσεις μη συμμόρφωσης των κρατών μελών·***	10. ***σημειώνει*** ότι ορισμένα κράτη μέλη δεν έχουν συμμορφωθεί με τις κυρώσεις της ΕΕ επιτρέποντας σε άτομα που υπόκεινται σε κυρώσεις να εισέλθουν στο έδαφος της ΕΕ, υπονομεύοντας με αυτόν τον τρόπο την αξιοπιστία και την αποτελεσματικότητα των κυρώσεων· ***τονίζει ότι η εν λόγω μη συμμόρφωση αντικατοπτρίζει το γεγονός ότι τα εθνικά συμφέροντα και οι προτεραιότητες εξωτερικής πολιτικής διαφέρουν σημαντικά μεταξύ των κρατών μελών, γεγονός που συμβάλλει στην ασυνεπή εφαρμογή των εργαλείων εξωτερικής δράσης της Ένωσης·*** καλεί την Επιτροπή, ως θεματοφύλακα των Συνθηκών, να

	προστατεύσει την αρχή της ομοφωνίας στη λήψη αποφάσεων στο Συμβούλιο και να διασφαλίσει ***τον πλήρη σεβασμό των ατομικών συμφερόντων και των κυρίαρχων επιλογών εξωτερικής πολιτικής των κρατών μελών, σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 1 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση·***

Or. en

Τροπολογία 115
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. καταδικάζει το γεγονός ότι ορισμένα κράτη μέλη δεν έχουν συμμορφωθεί με τις κυρώσεις της ΕΕ επιτρέποντας σε άτομα που υπόκεινται σε κυρώσεις να εισέλθουν στο έδαφος της ΕΕ, υπονομεύοντας με αυτόν τον τρόπο την αξιοπιστία και την αποτελεσματικότητα των κυρώσεων· παροτρύνει όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ να συμμορφωθούν πλήρως και άνευ όρων με τις κυρώσεις της ΕΕ· καλεί την Επιτροπή, ως θεματοφύλακα των Συνθηκών, να διασφαλίσει ότι τα κράτη μέλη της ΕΕ συμμορφώνονται με τις κυρώσεις και να αντιμετωπίσει αυστηρά τυχόν περιπτώσεις μη συμμόρφωσης των κρατών μελών·	10. καταδικάζει το γεγονός ότι ορισμένα κράτη μέλη δεν έχουν συμμορφωθεί με τις κυρώσεις της ΕΕ επιτρέποντας σε άτομα που υπόκεινται σε κυρώσεις να εισέλθουν στο έδαφος της ΕΕ, υπονομεύοντας με αυτόν τον τρόπο την αξιοπιστία και την αποτελεσματικότητα των κυρώσεων· παροτρύνει όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ να συμμορφωθούν πλήρως και άνευ όρων με τις κυρώσεις της ΕΕ· καλεί την Επιτροπή, ως θεματοφύλακα των Συνθηκών, να διασφαλίσει ότι τα κράτη μέλη της ΕΕ συμμορφώνονται με τις κυρώσεις και να αντιμετωπίσει αυστηρά τυχόν περιπτώσεις μη συμμόρφωσης των κρατών μελών· ***καταδικάζει τις επιχειρήσεις της ΕΕ οι οποίες, επιδιώκοντας κέρδη και θέσεις στην αγορά, αγνοούν κυνικά την εταιρική κοινωνική ευθύνη τους και παράγουν έσοδα συχνά καταστρατηγώντας ή παραβιάζοντας κυρώσεις·***

Or. en

Τροπολογία 116

Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. καταδικάζει το γεγονός ότι ορισμένα κράτη μέλη δεν έχουν συμμορφωθεί με τις κυρώσεις της ΕΕ επιτρέποντας σε άτομα που υπόκεινται σε κυρώσεις να εισέλθουν στο έδαφος της ΕΕ, υπονομεύοντας με αυτόν τον τρόπο την αξιοπιστία και την αποτελεσματικότητα των κυρώσεων· παροτρύνει όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ να συμμορφωθούν πλήρως και άνευ όρων με τις κυρώσεις της ΕΕ· καλεί την Επιτροπή, ως θεματοφύλακα των Συνθηκών, να διασφαλίσει ότι τα κράτη μέλη της ΕΕ συμμορφώνονται με τις κυρώσεις και να αντιμετωπίσει αυστηρά τυχόν περιπτώσεις μη συμμόρφωσης των κρατών μελών·	10. καταδικάζει το γεγονός ότι ορισμένα κράτη μέλη δεν έχουν συμμορφωθεί με τις κυρώσεις της ΕΕ επιτρέποντας σε άτομα που υπόκεινται σε κυρώσεις να εισέλθουν στο έδαφος της ΕΕ, υπονομεύοντας με αυτόν τον τρόπο την αξιοπιστία και την αποτελεσματικότητα των κυρώσεων· παροτρύνει όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ να συμμορφωθούν πλήρως και άνευ όρων με τις κυρώσεις της ΕΕ· καλεί την Επιτροπή, ως θεματοφύλακα των Συνθηκών, να διασφαλίσει ότι τα κράτη μέλη της ΕΕ συμμορφώνονται με τις κυρώσεις και να αντιμετωπίσει αυστηρά τυχόν περιπτώσεις μη συμμόρφωσης των κρατών μελών· ***ζητεί να ενισχυθούν οι μηχανισμοί εφαρμογής για την παρακολούθηση του κατά πόσον οι κυρώσεις επιβάλλονται ομοιόμορφα σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ·***

Or. en

Τροπολογία 117
Mircea-Gheorghe Hava

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. καταδικάζει το γεγονός ότι ορισμένα κράτη μέλη δεν έχουν συμμορφωθεί με τις κυρώσεις της ΕΕ επιτρέποντας σε άτομα που υπόκεινται σε κυρώσεις να εισέλθουν στο έδαφος της ΕΕ, υπονομεύοντας με αυτόν τον τρόπο την αξιοπιστία και την αποτελεσματικότητα των κυρώσεων· παροτρύνει όλα τα κράτη	10. καταδικάζει το γεγονός ότι ορισμένα κράτη μέλη δεν έχουν συμμορφωθεί με τις κυρώσεις της ΕΕ επιτρέποντας σε άτομα που υπόκεινται σε κυρώσεις να εισέλθουν στο έδαφος της ΕΕ, υπονομεύοντας με αυτόν τον τρόπο την αξιοπιστία και την αποτελεσματικότητα των κυρώσεων· παροτρύνει όλα τα κράτη

μέλη της ΕΕ να συμμορφωθούν πλήρως και άνευ όρων με τις κυρώσεις της ΕΕ· καλεί την Επιτροπή, ως θεματοφύλακα των Συνθηκών, να διασφαλίσει ότι τα κράτη μέλη της ΕΕ συμμορφώνονται με τις κυρώσεις και να αντιμετωπίσει αυστηρά τυχόν περιπτώσεις μη συμμόρφωσης των κρατών μελών·	μέλη της ΕΕ να συμμορφωθούν πλήρως και άνευ όρων με τις κυρώσεις της ΕΕ· καλεί την Επιτροπή, ως θεματοφύλακα των Συνθηκών, να διασφαλίσει ότι τα κράτη μέλη της ΕΕ συμμορφώνονται με τις κυρώσεις και να αντιμετωπίσει αυστηρά ***και αμερόληπτα*** τυχόν περιπτώσεις μη συμμόρφωσης των κρατών μελών·
	Or. ro

Τροπολογία 118
Tomasz Froelich

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. ***καταδικάζει το γεγονός ότι ορισμένα κράτη μέλη δεν έχουν συμμορφωθεί με τις κυρώσεις της ΕΕ επιτρέποντας σε άτομα που υπόκεινται σε κυρώσεις να εισέλθουν στο έδαφος της ΕΕ, υπονομεύοντας με αυτόν τον τρόπο την αξιοπιστία και την αποτελεσματικότητα των κυρώσεων· παροτρύνει όλα*** τα κράτη μέλη της ΕΕ να ***συμμορφωθούν πλήρως και άνευ όρων με τις κυρώσεις της ΕΕ· καλεί την Επιτροπή, ως θεματοφύλακα των Συνθηκών, να διασφαλίσει ότι τα κράτη μέλη της ΕΕ συμμορφώνονται*** με τις ***κυρώσεις και να αντιμετωπίσει αυστηρά τυχόν περιπτώσεις μη συμμόρφωσης των κρατών μελών·***	10. ***εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι, σε γενικές γραμμές, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει αναδειχθεί ως ο κύριος αρχιτέκτονας των καθεστώτων κυρώσεων αντί και εις βάρος της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ) και των κρατών μελών της ΕΕ· σημειώνει ότι η διαδικασία αυτή συνιστά ριζική απόκλιση τόσο από τις υφιστάμενες πρακτικές όσο και από την τάξη που προβλέπεται στις Συνθήκες της ΕΕ· απορρίπτει αυτή την «αρπαγή εξουσίας» και καλεί*** τα κράτη μέλη της ΕΕ να ***αντιστρέψουν τη διαδικασία αυτή σύμφωνα*** με τις ***Συνθήκες της ΕΕ·***
	Or. en

Τροπολογία 119
Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	10α. τονίζει ότι τα περιοριστικά μέτρα της ΕΕ μπορούν να καταστούν πλήρως αποτελεσματικά μόνο εάν εφαρμοστούν γρήγορα και ομοιόμορφα σε όλα τα κράτη μέλη· σημειώνει ότι υπάρχουν διαφορές μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά τα υφιστάμενα νομικά πλαίσια, τις διοικητικές δομές και τους επιχειρησιακούς πόρους για την επιβολή των κυρώσεων· καλεί, ως εκ τούτου, την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να λάβουν τα αναγκαία μέτρα για τη βελτίωση της εναρμόνισης και του συντονισμού της επιβολής, μεταξύ άλλων με την ενίσχυση των ικανοτήτων δέσμευσης περιουσιακών στοιχείων, τη βελτίωση της ανταλλαγής πληροφοριών και την ανάπτυξη κοινών μηχανισμών παρακολούθησης και επιβολής σε επίπεδο ΕΕ·

Or. sv

Τροπολογία 120
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	10α. σημειώνει με ανησυχία ότι, τον Αύγουστο του 2025, ο υπουργός Οικονομικών της Αυστρίας επιβεβαίωσε ότι η Εθνική Τράπεζα της Αυστρίας (OeNB) – η αρχή που είναι επιφορτισμένη με την επιβολή των κυρώσεων – διερεύνησε ισχυρισμούς ότι ο Ρώσος διαχειριστής περιουσιακών στοιχείων της Raiffeisen Bank International ενδέχεται να έχει παραβιάσει τις κυρώσεις της ΕΕ και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν ήταν αναγκαία η λήψη περαιτέρω μέτρων, γεγονός που σημαίνει ότι η Αυστρία δεν τιμωρεί επί του παρόντος

την RBI παρά τις αξιόπιστες ανησυχίες που εξέφρασαν η κοινωνία των πολιτών και οι ερευνητικές οργανώσεις·

Or. en

Τροπολογία 121
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	10α. καλεί το Συμβούλιο να εγκρίνει έναν λειτουργικό ορισμό για τη διακρατική καταστολή (TNR) με στόχο την καθοδήγηση των καταχωρίσεων στο πλαίσιο του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, διασφαλίζοντας τη συνεπή επιβολή κυρώσεων στους δράστες και τους παράγοντες διευκόλυνσής τους, συμπεριλαμβανομένων μη κρατικών αντιπροσώπων, όπως ιδιωτικές εταιρείες ασφάλειας και συνδεδεμένες οργανώσεις της διασποράς·

Or. en

Τροπολογία 122
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	10α. ενθαρρύνει την ΥΕ/ΑΠ να υποβάλλει ετήσια έκθεση, έως τις 10 Δεκεμβρίου (Ημέρα Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων), στο Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τις τάσεις, μεταξύ άλλων όσον αφορά την

καταστρατήγηση των κυρώσεων, καθώς και σχετικά με τις κατονομασίες που έγιναν κατά τη διάρκεια του έτους·

Or. en

Τροπολογία 123
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	10β. τονίζει ότι θα πρέπει να χρησιμοποιούνται ρήτρες γέφυρας για τη μετάβαση προς την ψηφοφορία με ειδική πλειοψηφία σε συγκεκριμένους τομείς της ΚΕΠΠΑ, ιδίως για την έγκριση περιοριστικών μέτρων, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που εφαρμόζονται στο πλαίσιο του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, κατά κυβερνήσεων τρίτων χωρών, μη κρατικών οντοτήτων και ατόμων· καλεί το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο να εγκρίνει απόφαση δυνάμει του άρθρου 31 παράγραφος 3 ΣΕΕ, η οποία θα ορίζει ότι τα περιοριστικά μέτρα (άρθρο 29 ΣΕΕ), όπως αυτά που θεσπίζονται στο πλαίσιο του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, πρέπει να λαμβάνονται με ψηφοφορία με ειδική πλειοψηφία·

Or. en

Τροπολογία 124
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	10γ. εκφράζει την έντονη ικανοποίησή του για την έγκριση θεματικών δεσμών κυρώσεων από το Συμβούλιο στο πλαίσιο του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα· παροτρύνει το Συμβούλιο να εγκρίνει συστηματικά και προορατικά παρόμοια στοχευμένα μέτρα για την αντιμετώπιση άλλων συγκεκριμένων και σοβαρών παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των βασανιστηρίων, των βίαιων εξαφανίσεων, της αυθαίρετης κράτησης και της καταστολής της κοινωνίας των πολιτών και των υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 125
Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Sandra Gómez López, Marco Tarquinio, Marta Temido, Aodhán Ó Ríordáin, Francisco Assis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. παροτρύνει την ΕΕ να ευθυγραμμίσει στρατηγικά τις καταχωρίσεις στον κατάλογο που καταρτίστηκε δυνάμει της πράξης Magnitsky της ΕΕ με τις εθνικές και διεθνείς προσπάθειες ποινικής δικαιοσύνης, μεταξύ άλλων μέσω της καταχώρισης στον κατάλογο προσώπων κατά των οποίων έχουν απαγγελθεί κατηγορίες από διεθνή δικαστήρια ***και*** δραστών βασικών διεθνών εγκλημάτων·	12. παροτρύνει την ΕΕ να ευθυγραμμίσει στρατηγικά τις καταχωρίσεις στον κατάλογο που καταρτίστηκε δυνάμει της πράξης Magnitsky της ΕΕ με τις εθνικές και διεθνείς προσπάθειες ποινικής δικαιοσύνης, μεταξύ άλλων μέσω της καταχώρισης στον κατάλογο προσώπων κατά των οποίων έχουν απαγγελθεί κατηγορίες από διεθνή δικαστήρια***, όπως το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο,*** δραστών βασικών διεθνών εγκλημάτων ***και παραγόντων που εμποδίζουν τις εν λόγω διαδικασίες λογοδοσία***ς·

Or. en

Τροπολογία 126
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. παροτρύνει την ΕΕ να ευθυγραμμίσει στρατηγικά τις καταχωρίσεις στον κατάλογο που καταρτίστηκε δυνάμει ***της πράξης Magnitsky της ΕΕ*** με τις εθνικές και διεθνείς προσπάθειες ποινικής δικαιοσύνης, μεταξύ άλλων μέσω της καταχώρισης στον κατάλογο προσώπων κατά των οποίων έχουν απαγγελθεί κατηγορίες από διεθνή δικαστήρια και δραστών βασικών διεθνών εγκλημάτων·	12. παροτρύνει την ΕΕ να ευθυγραμμίσει στρατηγικά τις καταχωρίσεις στον κατάλογο που καταρτίστηκε δυνάμει ***του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα*** με τις εθνικές και διεθνείς προσπάθειες ποινικής δικαιοσύνης, μεταξύ άλλων μέσω της καταχώρισης στον κατάλογο προσώπων κατά των οποίων έχουν απαγγελθεί κατηγορίες από διεθνή δικαστήρια και δραστών βασικών διεθνών εγκλημάτων·

Or. en

Τροπολογία 127
Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Sandra Gómez López, Marco Tarquinio, Marta Temido, Aodhán Ó Ríordáin, Francisco Assis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	12α. ενθαρρύνει το Συμβούλιο να ενσωματώσει περαιτέρω τη διάσταση του φύλου στο καθεστώς, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή σε παραβιάσεις όπως η σεξουαλική και έμφυλη βία, οι πολιτικές που εισάγουν διακρίσεις και οι διώξεις γυναικών ηγετών, δημοσιογράφων και ακτιβιστών, ούτως ώστε αυτές να αντικατοπτρίζονται επαρκώς στις καταχωρίσεις·

Or. en

Τροπολογία 128
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	12α. καταγγέλλει ότι η μεταναστευτική πολιτική της ΕΕ ευθύνεται εδώ και πολλά χρόνια για τη διάβρωση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της ασφάλειας των πολιτών των κρατών μελών λόγω του γεγονότος ότι οι παράτυποι μετανάστες δεν θα διακινδύνευαν τη ζωή τους για να ταξιδέψουν στην Ευρώπη εάν δεν είχαν δημιουργηθεί παράγοντες έλξης από τις πολιτικές της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 129
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	12α. υπογραμμίζει ότι οι κυρώσεις θα πρέπει επίσης να εξυπηρετούν τον σκοπό της διασφάλισης ότι οι δράστες σοβαρών παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και διαφθοράς δεν παραμένουν ανώνυμοι, εκπληρώνοντας έτσι μια λειτουργία «κατονομασίας και μομφής» που εκθέτει τους υπεύθυνους·

Or. en

Τροπολογία 130
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	12α. παροτρύνει την ΕΕ να διευρύνει το ισχύον καθεστώς κυρώσεων ώστε να περιλαμβάνει ειδικά κυρώσεις ως απάντηση σε πράξεις διακρατικής καταστολής·

Or. en

Τροπολογία 131
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	12β. σημειώνει με ανησυχία ότι ορισμένες ΜΚΟ διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στην παραβίαση βασικών ανθρωπίνων δικαιωμάτων ανά τον κόσμο, για παράδειγμα στη διακίνηση παράτυπων μεταναστών, λειτουργώντας ως υπηρεσία μεταφοράς, παρέχοντας σε αυτούς τους παράτυπους μετανάστες συμβουλές για την παράκαμψη της εθνικής νομοθεσίας και δίνοντάς τους οδηγίες να απαλλαγούν από τα ταξιδιωτικά έγγραφα και τα έγγραφα ταυτοποίησής τους· καλεί την Επιτροπή να στοχεύσει και να επιβάλει κυρώσεις σε αυτά τα άτομα και τις ΜΚΟ που εμπλέκονται σε δραστηριότητες παράνομης μετανάστευσης ή σε οποιεσδήποτε άλλες παράνομες δραστηριότητες, ορισμένες από τις οποίες ενδέχεται να έχουν λάβει κονδύλια από την ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 132
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	12γ. καλεί την Επιτροπή να προτείνει αμέσως στο Συμβούλιο τον χαρακτηρισμό των καρτέλ ναρκωτικών που δραστηριοποιούνται στις χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Καραϊβικής ως τρομοκρατικών οργανώσεων, υπενθυμίζει δε ότι οι εν λόγω διακρατικές εγκληματικές οργανώσεις έχουν επεκτείνει ευρέως τις δραστηριότητές τους τα τελευταία χρόνια, με τις σημαντικότερες να είναι, μεταξύ άλλων, η Cartel de los Soles, η Tren de Aragua, η Mara Salvatrucha (MS-13), η Cartel de Sinaloa, η Cartel de Jalisco Nueva Generación (CJNG) και η Cartel de Golfo (CDG)· σημειώνει με ανησυχία ότι τα εν λόγω καρτέλ ευθύνονται για την εμπορία ναρκωτικών και ανθρώπων και, ως εκ τούτου, συνιστούν αυξανόμενη απειλή για την ασφάλεια στους δρόμους μας·

Or. en

Τροπολογία 133
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. παροτρύνει το Συμβούλιο να διορθώσει τις τρέχουσες γεωγραφικές και θεματικές ανισορροπίες στις καταχωρίσεις στο πλαίσιο της πράξης Magnitsky της ΕΕ, επεκτείνοντας τις καταχωρίσεις πέραν της υφιστάμενης γεωγραφικής συγκέντρωσης·	13. παροτρύνει το Συμβούλιο να διορθώσει τις τρέχουσες γεωγραφικές και θεματικές ανισορροπίες στις καταχωρίσεις στο πλαίσιο της πράξης Magnitsky της ΕΕ, επεκτείνοντας τις καταχωρίσεις πέραν της υφιστάμενης γεωγραφικής συγκέντρωσης· ***επισημαίνει, ταυτόχρονα, την απαράδεκτη κατάσταση όπου ελάχιστα***

	μόνο άτομα και οντότητες από τη Λευκορωσία και τη Γεωργία –οι άμεσοι γείτονες της ΕΕ, των οποίων το καθεστώς παραβιάζει βίαια τα ανθρώπινα δικαιώματα– περιλαμβάνονται επί του παρόντος στον κατάλογο του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, και καλεί τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να επανεξετάσουν επειγόντως την κατάσταση αυτή·

Or. en

Τροπολογία 134
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. παροτρύνει το Συμβούλιο να διορθώσει τις τρέχουσες γεωγραφικές και θεματικές ανισορροπίες στις καταχωρίσεις στο πλαίσιο της πράξης Magnitsky της ΕΕ, επεκτείνοντας τις καταχωρίσεις πέραν της υφιστάμενης γεωγραφικής συγκέντρωσης·	13. παροτρύνει το Συμβούλιο να διορθώσει τις τρέχουσες γεωγραφικές και θεματικές ανισορροπίες στις καταχωρίσεις στο πλαίσιο της πράξης Magnitsky της ΕΕ, επεκτείνοντας τις καταχωρίσεις πέραν της υφιστάμενης γεωγραφικής συγκέντρωσης ***σε όλα τα πρόσωπα και τις οντότητες που διαπράττουν σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, ανεξάρτητα από τη χώρα προέλευσής τους και τυχόν στρατηγικές σχέσεις ή γεωπολιτικά συμφέροντα***·

Or. en

Τροπολογία 135
Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Sandra Gómez López, Marco Tarquinio, Marta Temido, Aodhán Ó Ríordáin, Francisco Assis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. παροτρύνει το Συμβούλιο να διορθώσει τις τρέχουσες γεωγραφικές και θεματικές ανισορροπίες στις καταχωρίσεις στο πλαίσιο της πράξης Magnitsky της ΕΕ, επεκτείνοντας τις καταχωρίσεις πέραν της υφιστάμενης γεωγραφικής συγκέντρωσης·	13. παροτρύνει το Συμβούλιο να διορθώσει τις τρέχουσες γεωγραφικές και θεματικές ανισορροπίες στις καταχωρίσεις στο πλαίσιο της πράξης Magnitsky της ΕΕ, επεκτείνοντας τις καταχωρίσεις πέραν της υφιστάμενης γεωγραφικής συγκέντρωσης· ***επαναλαμβάνει την έκκλησή του προς το Συμβούλιο να αποδεχθεί την έγκριση κυρώσεων και άλλων μέτρων εξωτερικής πολιτικής της ΕΕ με ειδική πλειοψηφία αντί ομοφωνίας·***

Or. en

Τροπολογία 136
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. παροτρύνει το Συμβούλιο να διορθώσει τις τρέχουσες γεωγραφικές και θεματικές ανισορροπίες στις καταχωρίσεις στο πλαίσιο ***της πράξης Magnitsky της ΕΕ***, επεκτείνοντας τις καταχωρίσεις πέραν της υφιστάμενης γεωγραφικής συγκέντρωσης·	13. παροτρύνει το Συμβούλιο ***να διασφαλίσει ότι όλες οι περιοχές του κόσμου τυγχάνουν ισότιμου ελέγχου και δέσμευσης και*** να διορθώσει τις τρέχουσες γεωγραφικές και θεματικές ανισορροπίες στις καταχωρίσεις στο πλαίσιο ***του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα***, επεκτείνοντας τις καταχωρίσεις πέραν της υφιστάμενης γεωγραφικής συγκέντρωσης·

Or. en

Τροπολογία 137
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Dan Barna, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. παροτρύνει το Συμβούλιο να διορθώσει τις τρέχουσες γεωγραφικές ***και*** θεματικές ανισορροπίες στις καταχωρίσεις στο πλαίσιο της πράξης Magnitsky της ΕΕ, επεκτείνοντας τις καταχωρίσεις πέραν της υφιστάμενης γεωγραφικής συγκέντρωσης·	13. παροτρύνει το Συμβούλιο να διορθώσει τις τρέχουσες γεωγραφικές**,** θεματικές ***και έμφυλες*** ανισορροπίες στις καταχωρίσεις στο πλαίσιο της πράξης Magnitsky της ΕΕ, επεκτείνοντας τις καταχωρίσεις πέραν της υφιστάμενης γεωγραφικής συγκέντρωσης·

Or. en

Τροπολογία 138
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13α. παροτρύνει τα κράτη μέλη και την Ευρωπαϊκή Ένωση να ασκήσουν συντονισμένη διπλωματική, οικονομική και πολιτική πίεση στις τρίτες χώρες που αρνούνται συστηματικά την επανεισδοχή των υπηκόων τους οι οποίοι έχουν διαπράξει εγκλήματα στην Ένωση και υπόκεινται σε οριστικές αποφάσεις επιστροφής ή απέλασης· τονίζει ότι η σύναψη και η εφαρμογή συμφωνιών συνεργασίας, εμπορικών εταιρικών σχέσεων, διευκόλυνσης ή ελευθέρωσης της χορήγησης θεωρήσεων, καθώς και χρηματοδοτικής ή αναπτυξιακής βοήθειας, θα πρέπει να εξαρτάται ρητά από την αποτελεσματική και διαρκή συνεργασία στον τομέα της επανεισδοχής· ζητεί, στο πλαίσιο αυτό, ενισχυμένο συντονισμό, ανταλλαγή πληροφοριών και κοινά επιχειρησιακά μέτρα μεταξύ των κρατών μελών, προκειμένου να διασφαλιστεί η συνέπεια και η αποτελεσματικότητα στην επιβολή των πολιτικών επιστροφής και επανεισδοχής· καλεί το Συμβούλιο να εξετάσει το ενδεχόμενο επιβολής

	στοχευμένων κυρώσεων, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, κατά χωρών ή αξιωματούχων που παρεμποδίζουν τις υποχρεώσεις επανεισδοχής και, ως εκ τούτου, υπονομεύουν το κράτος δικαίου και τη δημόσια ασφάλεια στην Ένωση·

Or. en

Τροπολογία 139
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13α. σημειώνει ότι η ταπεινωτική αδυναμία της ΕΕ να βελτιώσει την κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην άμεση γειτονία της – μεταξύ άλλων στη Λευκορωσία και τη Γεωργία– υπονομεύει την παγκόσμια θέση της· θεωρεί ότι χωρίς μια συνεπή προσέγγιση βασισμένη σε αρχές όσον αφορά τα ανθρώπινα δικαιώματα στην άμεση γειτονία της, ιδίως δεδομένης της ανησυχητικής ακόμη κατάστασης στη Λευκορωσία, οι δράσεις της Ένωσης σε πιο απομακρυσμένες περιοχές του κόσμου κινδυνεύουν να εκληφθούν ως στερούμενες αξιοπιστίας και συνοχής·

Or. en

Τροπολογία 140
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

13α. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η πράξη Magnitsky της ΕΕ δεν περιλαμβάνει υψηλόβαθμους αξιωματούχους του κουβανικού καθεστώτος· υπενθυμίζει ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έχει επανειλημμένα καταγγείλει και καταδικάσει τις παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων από το καθεστώς στην Κούβα εδώ και δεκαετίες σε πολλά διαφορετικά ψηφίσματα· υπενθυμίζει ότι τα ψηφίσματα αυτά ζητούν την ενεργοποίηση της δημοκρατικής ρήτρας της συμφωνίας πολιτικού διαλόγου και συνεργασίας (ΣΠΔΣ) με το νησί, για άμεση αναστολή της·

Or. en

Τροπολογία 141
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Jan-Christoph Oetjen, Dan Barna, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13α. σημειώνει ότι, μέχρι στιγμής, σημαντικό ποσοστό των ατόμων στα οποία επιβλήθηκαν κυρώσεις βάσει της πράξης Magnitsky της ΕΕ συμμετείχαν στον κρατικό μηχανισμό καταστολής αλλά δεν λάμβαναν αποφάσεις· ζητεί, ως εκ τούτου, να δοθεί έμφαση στην επιβολή κυρώσεων σε όσους ευθύνονται για τη λήψη αποφάσεων που οδήγησαν σε σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 142
Catarina Vieira

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13α. ζητεί επιτακτικά οι συμφωνίες για την πολιτική συνεργασία και το εμπόριο να μην εμποδίζουν την καταχώριση ατόμων από τις υπογράφουσες χώρες·

Or. en

Τροπολογία 143
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Roberto Vannacci

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13β. καλεί το Συμβούλιο να αξιολογήσει κατά πόσον θα πρέπει να επιβληθούν στοχευμένα περιοριστικά μέτρα στο πλαίσιο του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα κατά αξιωματούχων ή οντοτήτων της Αλγερίας που ευθύνονται για τη συστηματική μη συνεργασία όσον αφορά την επιστροφή και την επανεισδοχή, ιδίως την άρνηση επαναπατρισμού υπηκόων που έχουν καταδικαστεί για σοβαρά εγκλήματα εντός της ΕΕ· τονίζει ότι η συμπεριφορά αυτή προάγει την ατιμωρησία, θέτει σε κίνδυνο τη δημόσια ασφάλεια και υπονομεύει τη μεταναστευτική πολιτική της Ένωσης· καταδικάζει περαιτέρω την καταστολή της ελευθερίας της έκφρασης από την Αλγερία, όπως καταδεικνύεται από τη λογοκρισία διανοουμένων όπως ο Boualem Sansal· υπενθυμίζει ότι η Αλγερία, ως συμβαλλόμενο μέρος της Οικουμενικής Διακήρυξης των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, υποχρεούται να σέβεται τις θεμελιώδεις

ελευθερίες·

Or. en

Τροπολογία 144
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Jan-Christoph Oetjen, Dan Barna, Lucia Yar, Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13β. ζητεί αυξημένη αποτελεσματική επικοινωνία σχετικά με τις επιβληθείσες κυρώσεις με σκοπό την υπενθύμιση της παγκόσμιας στάσης της ΕΕ όσον αφορά τα ανθρώπινα δικαιώματα και την ατιμωρησία καθώς, σε ορισμένες περιπτώσεις, τα άτομα που υπόκεινται σε κυρώσεις παρουσιάζονται ως ήρωες από την εθνική προπαγάνδα και μάλιστα ανταμείβονται από τα καταπιεστικά καθεστώτα· σημειώνει ότι το αποτρεπτικό στοιχείο της πράξης Magnitsky της ΕΕ λειτουργεί μόνο κατά ατόμων και οντοτήτων με περιουσιακά στοιχεία ή μέσα μετάβασης στην ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 145
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13β. επισημαίνει ότι, στον βαθμό που η ΣΠΔΣ στην Κούβα παραμένει σε ισχύ, η Επιτροπή εν γνώσει της δεν συμμορφώνεται με τη νομική υποχρέωσή της που ορίζεται στις ρήτρες της ΣΠΔΣ, σε ένα εξαιρετικά σημαντικό ζήτημα για

την Ευρωπαϊκή Ένωση, όπως η προώθηση και η προάσπιση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στον κόσμο·

Or. en

Τροπολογία 146
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13γ. καλεί το Συμβούλιο να επιβάλει στοχευμένες κυρώσεις στο πλαίσιο του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα κατά ατόμων, ομάδων ή οντοτήτων που ευθύνονται για την ενορχήστρωση ή τη χρηματοδότηση πράξεων θρησκευτικών διώξεων και βίας κατά χριστιανικών κοινοτήτων, ιδίως σε χώρες όπως η Συρία, η Νιγηρία, η Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ), το Πακιστάν, το Ιράκ, η Αίγυπτος, το Ιράν, το Αφγανιστάν, η Μπουρκίνα Φάσο και η Σομαλία· σημειώνει με σοβαρή ανησυχία την παγκόσμια άνοδο του θρησκευτικού εξτρεμισμού, συμπεριλαμβανομένου του ισλαμικού φονταμενταλισμού· καταδικάζει απερίφραστα όλες τις μορφές βίας που διαπράττονται από τις εν λόγω ομάδες κατά χριστιανών και άλλων θρησκευτικών μειονοτήτων· εκφράζει τη λύπη του για τη βεβήλωση και την καταστροφή εκκλησιών, ναών και ιερών χώρων· υπενθυμίζει ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση μοιράζεται τη χριστιανική κληρονομιά και πρέπει να λάβει σαφή θέση απέναντι σε τέτοιες επιθέσεις·

Or. en

Τροπολογία 147
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13γ. ζητεί να επιβληθούν ευρύτερες και αυστηρότερες στοχευμένες κυρώσεις κατά υψηλόβαθμων αξιωματούχων της παράνομης κυβέρνησης της Βενεζουέλας, ιδίως κατά του Nicolas Maduro, παράνομου προέδρου της Βενεζουέλας, ο οποίος αναγνωρίστηκε πρόσφατα από διάφορες χώρες όπως οι Ηνωμένες Πολιτείες, ο Ισημερινός, η Παραγουάη και η Αργεντινή, ως ηγέτης της διακρατικής εγκληματικής οργάνωσης με την ονομασία Cartel de los Soles·

Or. en

Τροπολογία 148
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Jan-Christoph Oetjen, Dan Barna, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13γ. καταδικάζει κάθε αντίμετρο που επιβάλλεται στην ΕΕ, στα θεσμικά της όργανα και στα μέλη, τους οργανισμούς ή τους πολίτες της αποκλειστικά για την προώθηση και τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου μέσω της πράξης Magnitsky της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 149
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Roberto Vannacci,

Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13δ. καλεί το Συμβούλιο και τα κράτη μέλη να ενισχύσουν τη διπλωματική και επιχειρησιακή πίεση προς τις αρχές του Μάλι προκειμένου να διασφαλιστεί η πλήρης συνεργασία για την επιστροφή και την επανεισδοχή υπηκόων του Μάλι που διαμένουν παράνομα στην ΕΕ· τονίζει ότι η αναπτυξιακή βοήθεια, η πολιτική της χορήγησης θεωρήσεων και η χρηματοδοτική συνεργασία θα πρέπει να εξαρτώνται από την αποτελεσματική και διαρκή συμμόρφωση με τις υποχρεώσεις επιστροφής· καλεί το Συμβούλιο να εξετάσει το ενδεχόμενο εφαρμογής στοχευμένων περιοριστικών μέτρων στο πλαίσιο του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα ή άλλων σχετικών πράξεων σε περίπτωση συνεχιζόμενης παρεμπόδισης ή άρνησης συνεργασίας σε θέματα επιστροφής και μετανάστευσης, όπως έχει ήδη ζητήσει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στο ψήφισμά του RC-B10-0291/2025·

Or. en

Τροπολογία 150
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13δ. ζητεί μετ' επιτάσεως ευρύτερες και αυστηρότερες στοχευμένες κυρώσεις κατά υψηλόβαθμων αξιωματούχων του καθεστώτος της Νικαράγουας, ιδίως κατά του προέδρου Daniel Ortega και της

συζύγου του Rosario Murillo, οι οποίοι ευθύνονται αμφότεροι για πολυάριθμες παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και εγκλήματα όπως δολοφονίες, αυθαίρετες συλλήψεις, απειλές κατά της ζωής, βασανιστήρια, βίαιες εξαφανίσεις και αναγκαστικές εξορίες, μεταξύ πολλών άλλων·

Or. en

Τροπολογία 151
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 ε (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13ε. καλεί την Επιτροπή να αξιολογήσει ποιοι είναι οι κύριοι τομείς για τη βελτίωση της συνεργασίας με τα κράτη μέλη σε θέματα όπως η ανάκτηση χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων που συνδέεται με την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, της διακίνησης ναρκωτικών, της εμπορίας ανθρώπων και της παράνομης μετανάστευσης·

Or. en

Τροπολογία 152
Jorge Martín Frías, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 στ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13στ. καταγγέλλει τη χορήγηση ειδικής άδειας στην Delcy Rodriguez, αντιπρόεδρο του καθεστώτος της Βενεζουέλας στην οποία έχουν επιβληθεί κυρώσεις, να παραστεί στη σύνοδο ΕΕ-

CELAC στις Βρυξέλλες το 2023· υπενθυμίζει ότι έχει απαγορευθεί στην Delcy Rodriguez να βρεθεί σε ευρωπαϊκό έδαφος και δηλώνει ότι, όσο η ΕΕ εξακολουθεί να διατηρεί αυτά τα δύο μέτρα και δύο σταθμά, η πράξη Magnitsky της ΕΕ δεν θα είναι ποτέ αποτελεσματική στην προάσπιση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 153
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. συνιστά να ενισχυθεί η διαφάνεια στη διαδικασία κυρώσεων, με παράλληλο σεβασμό των δικαιωμάτων των καταχωρισμένων ατόμων σε αποτελεσματικό δικαστικό έλεγχο·	14. συνιστά να ενισχυθεί η διαφάνεια ***και οι σαφείς κατευθυντήριες γραμμές*** στη διαδικασία κυρώσεων, με παράλληλο σεβασμό των δικαιωμάτων των καταχωρισμένων ατόμων σε αποτελεσματικό δικαστικό έλεγχο·

Or. en

Τροπολογία 154
Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Sandra Gómez López, Marco Tarquinio, Marta Temido, Aodhán Ó Ríordáin, Francisco Assis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	14α. παροτρύνει το Συμβούλιο να επεκτείνει τις καταχωρίσεις πέραν των δραστών χαμηλού επιπέδου ώστε να συμπεριληφθούν πολιτικοί και στρατιωτικοί ηγέτες με διοικητική ευθύνη, σημειώνοντας ότι πάνω από το

	65 % των σημερινών καταχωρίσεων στοχεύουν αξιωματούχους κατασταλτικών μηχανισμών, ενώ μόνο το 20 % περίπου αφορά την πολιτική ή στρατιωτική ηγεσία, με αποτέλεσμα να μένουν σε μεγάλο βαθμό στο απυρόβλητο βασικοί φορείς λήψης αποφάσεων·

Or. en

Τροπολογία 155
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. συνιστά η αλλαγή συμπεριφοράς από πρόσωπα και οντότητες που περιλαμβάνονται στον κατάλογο, όπως η συνεργασία με διεθνείς μηχανισμούς δικαιοσύνης, να αναγνωριστεί επισήμως ως κριτήριο διαγραφής από τον κατάλογο, προκειμένου να ενθαρρυνθεί η λογοδοσία και η συμμόρφωση με τους κανόνες·	15. συνιστά η ***διαρκής και αποδεδειγμένη*** αλλαγή συμπεριφοράς από πρόσωπα και οντότητες που περιλαμβάνονται στον κατάλογο, όπως η ***συνεχιζόμενη*** συνεργασία με διεθνείς μηχανισμούς δικαιοσύνης, να αναγνωριστεί επισήμως ως κριτήριο διαγραφής από τον κατάλογο, προκειμένου να ενθαρρυνθεί η λογοδοσία και η συμμόρφωση με τους κανόνες·

Or. en

Τροπολογία 156
Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Sandra Gómez López, Marco Tarquinio, Marta Temido, Aodhán Ó Ríordáin, Francisco Assis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. συνιστά η αλλαγή συμπεριφοράς από πρόσωπα και οντότητες που περιλαμβάνονται στον κατάλογο, όπως η συνεργασία με διεθνείς μηχανισμούς δικαιοσύνης, να αναγνωριστεί επισήμως	15. συνιστά η ***πραγματική και σταθερή*** αλλαγή συμπεριφοράς από πρόσωπα και οντότητες που περιλαμβάνονται στον κατάλογο, όπως η συνεργασία με διεθνείς μηχανισμούς

ως κριτήριο διαγραφής από τον κατάλογο, προκειμένου να ενθαρρυνθεί η λογοδοσία και η συμμόρφωση με τους κανόνες·	δικαιοσύνης, να αναγνωριστεί επισήμως ως κριτήριο διαγραφής από τον κατάλογο, προκειμένου να ενθαρρυνθεί η λογοδοσία και η συμμόρφωση με τους κανόνες·

Or. en

Τροπολογία 157
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. προτείνει έναν διαρθρωμένο μηχανισμό διαβούλευσης για τη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών στη διαδικασία κυρώσεων, συμπεριλαμβανομένης της δημιουργίας ειδικού σημείου επαφής·	16. προτείνει έναν διαρθρωμένο μηχανισμό διαβούλευσης ***και μια επίσημη πλατφόρμα υποβολής*** για τη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών στη διαδικασία κυρώσεων, συμπεριλαμβανομένης της δημιουργίας ειδικού σημείου επαφής· ***συνιστά την παροχή ανατροφοδότησης στους εντολείς (ιδίως στην κοινωνία των πολιτών) σχετικά με το καθεστώς ή την έκβαση των υποθέσεων, με παράλληλη προστασία της εμπιστευτικότητας· συνιστά ένα δημοσιονομικό σκέλος στην ΕΥΕΔ, ή σε χωριστό μηχανισμό επικοινωνίας, για τη συστηματική επεξεργασία των πληροφοριών που παρέχονται από την κοινωνία των πολιτών·***

Or. en

Τροπολογία 158
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Dan Barna, Lucia Yar, Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. προτείνει έναν διαρθρωμένο	16. προτείνει έναν διαρθρωμένο

μηχανισμό διαβούλευσης για τη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών στη διαδικασία κυρώσεων, συμπεριλαμβανομένης της δημιουργίας ειδικού ***σημείου επαφής***·	μηχανισμό διαβούλευσης για τη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών στη διαδικασία κυρώσεων, συμπεριλαμβανομένης της δημιουργίας ***διαφανούς,*** ειδικού ***μηχανισμού για την υποβολή προτάσεων και πληροφοριών για τις κυρώσεις· τονίζει τη σημασία της αύξησης των ικανοτήτων της ΕΥΕΔ προκειμένου να αξιολογεί, να διερευνά και να αποκρίνεται σε όλες τις προτάσεις και τα στοιχεία για τις κυρώσεις που λαμβάνονται από την κοινωνία των πολιτών·***
	Or. en

Τροπολογία 159
Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Sandra Gómez López, Marco Tarquinio, Marta Temido, Aodhán Ó Ríordáin, Francisco Assis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. προτείνει έναν διαρθρωμένο μηχανισμό διαβούλευσης για τη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών στη διαδικασία κυρώσεων, συμπεριλαμβανομένης της δημιουργίας ειδικού σημείου επαφής·	16. προτείνει έναν διαρθρωμένο μηχανισμό διαβούλευσης για τη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών στη διαδικασία κυρώσεων, συμπεριλαμβανομένης της δημιουργίας ειδικού σημείου επαφής ***της ΕΥΕΔ· και υπογραμμίζει ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα μπορούσε να διαδραματίσει συμπληρωματικό ρόλο στη συλλογή και τη διοχέτευση στοιχείων·***
	Or. en

Τροπολογία 160
Mircea-Gheorghe Hava

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. προτείνει έναν διαρθρωμένο μηχανισμό διαβούλευσης για τη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών στη διαδικασία κυρώσεων, συμπεριλαμβανομένης της δημιουργίας ειδικού σημείου επαφής·	16. προτείνει έναν διαρθρωμένο ***και διαφανή*** μηχανισμό διαβούλευσης για τη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών στη διαδικασία κυρώσεων, συμπεριλαμβανομένης της δημιουργίας ειδικού σημείου επαφής·

Or. ro

Τροπολογία 161
Jan-Christoph Oetjen, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. προτείνει ***έναν διαρθρωμένο μηχανισμό διαβούλευσης για τη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών στη διαδικασία κυρώσεων, συμπεριλαμβανομένης της δημιουργίας*** ειδικού σημείου επαφής·	16. προτείνει ***τη δημιουργία*** ειδικού σημείου επαφής ***της ΕΕ, το οποίο θα επιτρέπει τη διαβούλευση και τη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών στη διαδικασία κυρώσεων***·

Or. en

Τροπολογία 162
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	16α. συνιστά τη δημιουργία δημόσιας διεπαφής για την αναφορά πιθανών παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, με μέτρα προστασίας για τους πληροφοριοδότες δημοσίου συμφέροντος·

Or. en

Τροπολογία 163
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Jan-Christoph Oetjen, Dan Barna, Lucia Yar, Nathalie Loiseau

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. καλεί το Συμβούλιο και την Αντιπρόεδρο της Επιτροπής/Ύπατη Εκπρόσωπο της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας να παρέχουν εγκαίρως στο Κοινοβούλιο πληροφορίες σχετικά με τις αποφάσεις για κυρώσεις στο πλαίσιο της πράξης Magnitsky της ΕΕ·	17. καλεί το Συμβούλιο και την Αντιπρόεδρο της Επιτροπής/Ύπατη Εκπρόσωπο της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας να ***προβλέψουν ρόλο για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στην υποβολή προτάσεων για υποθέσεις σοβαρών παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων οι οποίες πρέπει να εξεταστούν στο πλαίσιο του καθεστώτος κυρώσεων και να*** παρέχουν εγκαίρως στο Κοινοβούλιο πληροφορίες σχετικά με τις αποφάσεις για κυρώσεις στο πλαίσιο της πράξης Magnitsky της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 164
Hana Jalloul Muro, Chloé Ridel, Sandra Gómez López, Marco Tarquinio, Marta Temido, Aodhán Ó Ríordáin, Francisco Assis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. καλεί το Συμβούλιο και την Αντιπρόεδρο της Επιτροπής/Ύπατη Εκπρόσωπο της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας να παρέχουν εγκαίρως στο Κοινοβούλιο πληροφορίες σχετικά με τις αποφάσεις για κυρώσεις στο πλαίσιο της πράξης Magnitsky της ΕΕ·	17. καλεί το Συμβούλιο και την Αντιπρόεδρο της Επιτροπής/Ύπατη Εκπρόσωπο της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας να παρέχουν εγκαίρως στο Κοινοβούλιο πληροφορίες σχετικά με τις αποφάσεις για κυρώσεις στο πλαίσιο της πράξης Magnitsky της ΕΕ· ***ζητεί οι συστάσεις για καταχωρίσεις που περιέχονται στα ψηφίσματα του***

	Κοινοβουλίου να εξεταστούν ενδελεχώς από το Συμβούλιο·

Or. en

Τροπολογία 165
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. καλεί το Συμβούλιο και την Αντιπρόεδρο της Επιτροπής/Υπατη Εκπρόσωπο της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας να παρέχουν εγκαίρως στο Κοινοβούλιο πληροφορίες σχετικά με τις αποφάσεις για κυρώσεις στο πλαίσιο ***της πράξης Magnitsky της ΕΕ***·	17. καλεί το Συμβούλιο και την Αντιπρόεδρο της Επιτροπής/Υπατη Εκπρόσωπο της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας να παρέχουν εγκαίρως στο Κοινοβούλιο πληροφορίες σχετικά με τις αποφάσεις για κυρώσεις στο πλαίσιο ***του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα***·

Or. en

Τροπολογία 166
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. ζητεί να αναθεωρηθεί ***η πράξη Magnitsky της ΕΕ*** ώστε να αποφευχθεί η καταστρατήγηση των κυρώσεων με την έκδοση ρητών κατευθυντήριων γραμμών σχετικά με την απαγόρευση παροχής οικονομικών πόρων και τεχνικής και υλικής υποστήριξης σε καταχωρισμένα στον κατάλογο πρόσωπα και οντότητες·	18. ζητεί να αναθεωρηθεί ***το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα*** ώστε να αποφευχθεί η καταστρατήγηση των κυρώσεων με την έκδοση ρητών κατευθυντήριων γραμμών σχετικά με την απαγόρευση παροχής οικονομικών πόρων και τεχνικής και υλικής υποστήριξης σε καταχωρισμένα στον κατάλογο πρόσωπα και οντότητες· ***καλεί το Συμβούλιο να***

διευρύνει τα κριτήρια για τις καταχωρίσεις στο πλαίσιο του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, ώστε να συμπεριληφθούν όχι μόνο οι άμεσοι δράστες και οι παράγοντες διευκόλυνσης των παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, αλλά και εκείνοι που επιδίδονται συστηματικά στην καταστρατήγηση των κυρώσεων, συμπεριλαμβανομένων των οικονομικών, νομικών και τεχνολογικών παραγόντων διευκόλυνσης, όπως οι διαμεσολαβητές, οι εικονικές εταιρείες, τα μέλη της οικογένειας και οι πάροχοι επαγγελματικών υπηρεσιών που βοηθούν εν γνώσει τους άτομα στα οποία επιβάλλονται κυρώσεις·

Or. en

Τροπολογία 167
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	18α. καλεί την Επιτροπή να εκδώσει επικαιροποιημένες κατευθυντήριες γραμμές που θα διευκρινίζουν ότι η απαγόρευση παροχής «τεχνικής και υλικής υποστήριξης» στο πλαίσιο του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα περιλαμβάνει τη μη χρηματοδοτική συνδρομή, όπως υποδομές ΤΠΕ, λογισμικό, νομική διευκόλυνση και κυβερνοεργαλεία που χρησιμοποιούνται για καταστολή· ενθαρρύνει το Συμβούλιο να εξετάσει το ενδεχόμενο καταχώρισης ιδιωτικών οντοτήτων ή παραγόντων διευκόλυνσης που παρέχουν τέτοια στήριξη σε γνωστούς δράστες παραβιάσεων των ανθρωπίνων

δικαιωμάτων, μεταξύ άλλων σε περιπτώσεις διακρατικής καταστολής· τονίζει ότι η κατάχρηση των νομικών μέσων διεθνούς συνεργασίας, όπως οι πολιτικά υποκινούμενες ερυθρές αγγελίες και τα αιτήματα έκδοσης της Ιντερπόλ, καθώς και η ανάπτυξη προηγμένων τεχνολογιών ψηφιακής παρακολούθησης κατά υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, θα πρέπει να αναγνωρίζονται ρητά ως λόγοι για στοχευμένες κυρώσεις στο πλαίσιο του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα·

Or. en

Τροπολογία 168
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	18α. υπογραμμίζει με βαθιά ανησυχία ότι, μέχρι σήμερα και μετά από όλες τις φρικαλεότητες που διαπράχθηκαν από τη Ρωσική Ομοσπονδία στην Ουκρανία, ορισμένα κράτη μέλη εξακολουθούν να αξιοποιούν το δικαίωμα αρνησικυρίας τους για να ζητήσουν τη διαγραφή ατόμων από τον κατάλογο κυρώσεων της ΕΕ, επικαλούμενα το επιχείρημα ότι τα μέτρα αυτά «βλάπτουν την ευρωπαϊκή οικονομία περισσότερο από ό,τι τη ρωσική»· τονίζει ότι η συμπεριφορά αυτή είναι αντίθετη προς τα συλλογικά συμφέροντα της Ένωσης, υπονομεύει την αξιοπιστία και την αποτελεσματικότητα των περιοριστικών μέτρων και θέτει άμεσα σε κίνδυνο τον στρατηγικό στόχο της αποδυνάμωσης της ικανότητας του Κρεμλίνου να διεξάγει τον επιθετικό του πόλεμο κατά άλλης χώρας·

Or. en

Τροπολογία 169
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	18β. ζητεί τη θέσπιση ταχείας διαδικασίας καταχώρισης στο παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα για άτομα και οντότητες που τεκμηριώνονται αξιόπιστα ως υπεύθυνα για πράξεις διακρατικής καταστολής κατά υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων της παρενόχλησης μελών της οικογένειας, των ψηφιακών επιθέσεων ή του εκφοβισμού στο εξωτερικό, βάσει αποδεικτικών στοιχείων που παρέχονται από διεθνή δικαστήρια και αξιόπιστη οργάνωση της κοινωνίας των πολιτών·

Or. en

Τροπολογία 170
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. ενθαρρύνει την καταχώριση, κατά περίπτωση, των οντοτήτων που περιλαμβάνονται στον κατάλογο που καταρτίζεται δυνάμει ***της πράξης Magnitsky της Ένωσης*** στους καταλόγους που καταρτίζονται στο πλαίσιο καθεστώτων γεωγραφικών κυρώσεων και αντιστρόφως·	19. ενθαρρύνει την καταχώριση, κατά περίπτωση, των οντοτήτων που περιλαμβάνονται στον κατάλογο που καταρτίζεται δυνάμει ***του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα*** στους καταλόγους που καταρτίζονται στο πλαίσιο καθεστώτων γεωγραφικών κυρώσεων και αντιστρόφως·

Or. en

Τροπολογία 171
Catarina Vieira
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	20α. καλεί την Επιτροπή να ενισχύσει τη συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών, την Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών, την αρχή για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και τις εθνικές μονάδες χρηματοοικονομικών πληροφοριών, προκειμένου να προσδιορίζεται συστηματικά κατά πόσον χρησιμοποιούνται αδιαφανή χρηματοοικονομικά προϊόντα, κρυπτοστοιχεία και υπεράκτιες δομές για την αποφυγή κυρώσεων·

Or. en

Τροπολογία 172
Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	20α. τονίζει την ανάγκη να ενισχυθεί το καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ με τη διεύρυνση και τη διαφοροποίηση της χρήσης δευτερογενών κυρώσεων με σκοπό τη στόχευση κρατών, οντοτήτων και ατόμων που εμπλέκονται στη διευκόλυνση των παραβιάσεων και της καταστρατήγησης των κυρώσεων·

Or. sv